

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32  
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 2 de julio de 1991  
Año XCI.—Núm. 27.822

## Instalada la capilla ardiente de los dos artificieros asesinados ayer en Madrid

### El ministro del Interior asiste al funeral por las dos víctimas

Madrid.— La capilla ardiente con los restos de los policías del TEDAX Pedro Domínguez Pérez y Luis Claraco López, muertos anoche en Madrid cuando intentaban desactivar un paquete-bomba enviado por ETA, quedó instalada este mediodía en las dependencias policiales de la antigua Academia de Policía de Canillas.

Al mediodía se ofició un funeral por las dos víctimas, al que asistieron altos cargos del Ministerio del Interior y de la Dirección General de la Policía.

Acto seguido, los féretros con los cuerpos de los dos agentes fueron trasladados a sus respecti-

vas localidades natales, donde recibirán sepultura.

El subinspector Luis Claraco López será enterrado en Linares (Jaén), mientras que el oficial Pedro Domínguez Pérez lo será en Salamanca.

### PARO Y MANIFESTACION EN SEVILLA

Por otra parte, instituciones, partidos y sindicatos han convocado para hoy en Sevilla un paro de quince minutos y una manifestación, en repulsa por el atentado perpetrado el viernes contra la prisión Sevilla-1, en el que fallecieron cuatro personas y una treintena resultó con heridas de

diversa consideración. A partir de las doce del mediodía se ha realizado un paro silencioso de quince minutos durante el cual los sevillanos han dejado sus actividades profesionales y se han concentrado en la calle.

Para las nueve de la noche ha sido convocada una manifestación que, bajo el lema "Por la paz y la libertad", partirá desde la Puerta de Jerez hasta la plaza de San Francisco, donde una niña de once años leerá un comunicado de repulsa contra este atentado, el segundo que se produce en Sevilla en el último año.

El presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, hizo

ayer tarde un llamamiento institucional para que los ciudadanos acudan a la manifestación, en la que "todos debemos participar por encima de nuestros credos políticos, de nuestras diferencias y agravios".

El acto debe servir, según Chaves, "para demostrar una vez más que nadie nos va a despojar de los que son valores cotidianos de nuestra vida: la libertad, la paz y la tolerancia, para en definitiva, acudir y demostrar mañana que Andalucía es un pueblo que va a seguir conviviendo con la tolerancia y que Sevilla es, y va a seguir siendo, una ciudad de paz".— Efe

(Más información en pág. 8)

## El Ejército yugoslavo bombardea objetivos eslovenos

Ljubliana (Yugoslavia).— Aviones de la Fuerza Aérea federal bombardearon hoy, martes, la localidad eslovena de Krakovski Gvoz, cerca de la frontera con la vecina república de Croacia, informaron la radio y televisión de Eslovenia.

Se están desarrollando duros e intensos combates en las proximidades de dicha localidad entre la Defensa Territorial eslovena y las Fuerzas Armadas federales, añadieron los medios de comunicación eslovenos.— Efe

(Más información en pág. 10)

## La ex-amante de Amedo asegura que el subcomisario le dijo que era de los GAL

Madrid.— Inmaculada Gómez Pérez, ex-amante del subcomisario José Amedo, declaró hoy, durante el juicio que se celebra en la Audiencia Nacional, que éste le dijo en una ocasión que era de los GAL.

La ex-amante de Amedo, considerada como una de las principales testigos de cargo, explicó que conocía al policía desde hace 20 años aunque fue a partir de 1983 cuando iniciaron una relación más amistosa, que desde 1985 se convirtió en una relación íntima. Esta testigo señaló que en una ocasión en Bilbao le dijo a Amedo "tu eres de los GAL" a lo que el respondió cariñosamente, "tu quieres saber

demasiado". Tras la publicación en el diario Egin de la presunta vinculación del subcomisario con los GAL, este viajó a Madrid y llamó a Inmaculada para que viniera a verle.

Inmaculada Gómez explicó que Amedo estaba nervioso y preocupado por la publicación de Egin y dijo que le comentó "ves como me di cuenta que eras de los GAL", a lo que el comisario no contestó. La ex-amante de Amedo aseguró que este le dijo por entonces: "me han prometido que me sacarán de España y me darán una embajada". Ella le preguntó que si no era verdad lo que decía la prensa, el iba a ser un cabeza de turco, a lo que el

contestó "yo no soy cabeza de turco de nadie".

Después relató que el 21 de mayo de 1987, Amedo regresó a Bilbao y quedó con ella. Inmaculada Gómez aseguró que nunca le había visto tan preocupado y que el subcomisario le comentó que estaba harto de estar en Madrid, que quería volver a Bilbao y que iba a pedir responsabilidades.— Efe

En el Congreso

## Felipe González expresó su preocupación por Yugoslavia y defendió el pacto de progreso

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, expresó ayer su preocupación por la situación de "preguerra" en Yugoslavia y defendió el pacto de progreso como "un esfuerzo de toda la sociedad, de carácter nacional". La situación de Yugoslavia, la necesidad de avanzar en el proceso de la unión política europea y el pacto de competitividad centraron igualmente la intervención de los grupos parlamentarios de la oposición en respuesta a la intervención de González.

(Más información en pagina 8)

## Aprehendidos 300 kilos de hachís en la provincia de Jaén

Jaén.— La Guardia Civil ha aprehendido durante un control en la carretera Nacional IV, a su

paso por la provincia de Jaén, un alijo de 300 kilos de hachís ocultos en el maletero de un turismo procedente de Marbella (Málaga) y con destino a Madrid, según informó hoy el Gobierno Civil en un comunicado. En la operación, realizada en Santa Elena (Jaén), ha sido detenida Mónica G.P., de 23 años, que era la única ocupante del vehículo.

Tanto la detenida como la droga incautada y el vehículo donde era transportada, un "Citroën BX", han sido puestos a disposición judicial.— Efe



STAFFORD  
LANGUAGE  
SCHOOL

VERANO 91  
CURSOS INTENSIVOS  
INGLES

FECHAS

\* Del 8 de julio al 2 de agosto  
\* Del 5 al 30 de agosto

INFORMACION  
C/ LOS ZULOAGA, 3

Telf. 44 13 87

EN JULIO  
LAS REBAJAS  
¡YA!

ZAMOE

José Zorrilla, 39

LANCOR

San Francisco, 19

¡Sin salir de Segovia!

## SEGOVIA

### Fuertes tormentas sobre la capital en la tarde y noche de ayer



M. GALINDO

Fuertes tormentas descargaron ayer tarde, sobre las tres, y por la noche, alrededor de las diez, sobre la capital. En ambas fue notable el aparato eléctrico y, asimismo, la lluvia cayó con fuerza, aunque no por mucho tiempo. Pero sí el suficiente para causar molestias a los vecinos de algunas calles que no se encuentran en las debidas condiciones. Por ejemplo, la de Encuadernadores, en La Albuera, que carece de firme y de alcantarillas, por lo que el agua bajaba como por una torrentera.

### 593 alumnos se examinan de Selectividad

(Pág. 3)



# PASAR A LA HISTORIA

Francisco AYALA

De la Real Academia Española de la Lengua

¿Qué es lo que queremos decir cuando decimos que algo "ha pasado a la historia"? Probablemente indicamos con ello que ese algo ha dejado de ser operativo en la realidad presente, quedando relegado al cementerio de los recuerdos. Pero lo cierto es que, alojado ya en ese cementerio, no por ello deja de contar; sólo que de ahí en adelante cuenta —es decir, opera sobre nosotros— de un modo diferente, y precisamente en virtud de su diferencia respecto de la actualidad. Lo sentimos, sí, todavía como nuestro, pero no en manera actual, sino en cuanto que es un pasado del que en cierto modo nos hemos desprendido y nos sabemos libres. Por eso nos complacemos acaso en volver hacia él la vista con una nostalgia irónica, creyendo que ya para nada nos compromete. Y sin embargo...

Andrés Amorós acaba de publicar un libro titulado "Luces de candilejas" sobre "Los espectáculos en España (1898-1939)", donde advierte, siquiera sea de pasada, que su consideración del tema no es nostálgica, dando así a entender que sería más bien la suya una consideración objetiva, "científica". Y sin duda que lo es, en cuanto responde a un esfuerzo muy serio de investigación; pero, en el fondo, ¿no responderá también a una nostálgica querencia? Andrés Amorós es un intelectual muy representativo de cierto momento de la cultura española; pertenece a una generación axial, marcada de muy especial manera por circunstancias específicas de nuestra historia reciente: generación que necesitó descubrir por sí misma todo aquello que cuidadosamente se le había querido ocultar, ya fuese bajo inconscientes mentiras oficiales, ya bajo un silencio piadoso o resentido.

Andrés Amorós es amigo mío muy querido, y —lo que aquí más importa— amigo muy antiguo. Mi libro de "Recuerdos y olvidos" evoca el momento de su aparición en mi casa de Nueva York, antes de que yo hubiera osado todavía regresar de mi exilio (es decir, antes de 1960), cuando aquel muchacho entonces tan jovencito salía de la asfixiante España franquista con el deseo de "ver mundo" esto es, de darse cuenta, de enterarse por sus propios ojos de una realidad entonces vedada, disfrazada, falsificada por el régimen en cuyo seno se había criado. En aquel momento se proponía él averiguar acerca de un exilio del que había aquí sólo una vaga noticia. Esta abierta curiosidad suya de entonces no se limitaba en su caso —creo yo— a ser un común rasgo juvenil, sino que constituye nota esencial y permanente de su

carácter, y define bien su perfil de intelectual. Cuando ya su edad alcanza la madurez, podemos comprobar que, lejos de haberse asentado —y fosilizado— en la posición cómodamente alcanzada luego de catedrático, y explotar con suficiencia desde ella, como bien pudiera y tantos otros hacen, el acotado prestigio de sus saberes reconocidos, derrama su atención sobre los campos más diversos, y lo hace con la insolencia de mostrarse competente y de poder hablar con plena e igual autoridad en todos ellos. Prueba reciente la ofrece este nuevo libro suyo, donde, en animada presentación, trae a la atención pública todo cuanto integró la cultura popular de nuestro país durante un período ya concluso de su historia, mostrándonoslo a sus lectores desde el ángulo de los espectáculos que entonces entretuvieron y divertieron a la gente, perspectiva ya adoptada previamente por el autor para otros estudios anteriores, tales el que dedicara a la novela rosa, y que podría definirse como "una perspectiva sociológica exenta de pedantería".

A quienes somos supervivientes postreros de la época ahora investigada por él, su nuevo libro nos consiente reconocer —no sin cierta melancolía— que, en efecto, cuanto ahí se registra ha pasado ya a la historia, pero que todo eso, lo rescatado ahora con curiosa, distante y libre diligencia por hombres más jóvenes, uno mismo lo ha vivido; es decir, que un día fue actualidad presente para uno mismo. No habré de incurrir a este propósito —desde luego que no incurriré— en la propensión a establecer, tras la lectura del libro, precisiones basadas sobre mi propia experiencia, según costumbre egoísta de la vejez. Recuerdo la actitud aburrida, entre incrédula e irónica, con que escuchábamos de niños mis hermanos y yo los relatos que un pariente nos hacía de su participación en la postrera guerra carlista. Recuerdo también cómo mis alumnos de una universidad norteamericana, cuando un profesor exiliado mencionaba con sentimientos de encendida animadversión el nombre de Hitler, se figuraban ya a este personaje con el casi indiferente desprecio con que a su vez y en su tiempo los estudiantes ingleses de 1840 veían sin duda la figura del Napoleón odiado por sus padres. Igual que la guerra carlista para aquellos niños que éramos nosotros, o la segunda guerra mundial para aquellos muchachos americanos, la España del período entre 1898 y 1939 es sin duda, para quienes —como Andrés Amorós— han nacido a raíz de nuestra guerra civil o más tarde, agua pasada que no mueve el molino de la España

actual; pero que, sin embargo, ejerce sobre ellos una atracción, aunque distante, todavía en cierta medida viva, con bastante diferencia respecto del frío interés científico que cualquier sector del pretérito remoto puede suscitar en el ánimo de historiadores profesionales, cuyos entusiasmos por el tema de su especialidad, aunque no sean infrecuentes, suelen parecerle a los demás una extravagancia; pues la averiguación del pasado inmediato es cosa bien distinta de la mera erudición. No en vano quienes están bien instalados en su tiempo se preguntan con urgencia y quieren averiguar cómo fueron los precedentes inmediatos; en concreto, ahora y aquí, cómo fue ese principio de siglo, esos decenios anteriores al secuestro reaccionario sufrido por este país; y no es casualidad que la aparición del libro de Amorós haya venido a coincidir con la de otro, "1990 en España", en cuyo volumen un grupo de hispanistas franceses y españoles de Francia ciñen su examen a los años alrededor del cambio del siglo; ni que uno de los editores de esta última publicación colectiva, el profesor Serge Salaün, estuviera no hace muchos meses presentando en Madrid un estudio suyo sobre "El cuplé, 1900-1936", al que por supuesto hace Amorós puntual referencia.

La obra del propio Amorós lleva un excelente prólogo de Eduardo Haro Tecglen, con cuyas opiniones y observaciones me siento —como muchas otras veces— bastante identificado. En esta ocasión coincido en apreciar por todo cuanto vale el esfuerzo del autor, y agradezco a éste la amplitud y variedad de los espectáculos que reseña, permitiéndome evocarlos, recordarlos, contemplarlos de nuevo en la imaginación, disfrutarlos, y considerarlos una vez más a la luz de metafóricas candilejas: música, ópera, cafés cantantes, teatros, canciones, bailes, toros, cine, radio, circo, deportes... Si después de esto y de tan generosa abundancia hubiese yo de echar todavía algo de menos en las páginas de su libro, sería un capítulo sobre el espectáculo de la actividad política, que por cierto entretenía y apasionaba por aquel entonces a la gente en medida incomparablemente superior a la de hoy. El Parlamento y, en general, los varios escenarios del forcejeo de poder concitaba en aquellas épocas las miradas de todo el mundo. Los grandes oradores eran escuchados, admirados, casi venerados, tenidos en la consideración de divos operísticos, y la representación política tenía en definitiva mucho de representación teatral. "Histrionismo y representación" titulé un ensayo mío sobre el asunto allá por los años cuarenta, cuando aún no había superado yo la fútil vanidad de querer hablar en catedrático de ciencia política...

(Exclusiva Agencia Efe, S.A.  
Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia.  
La Agencia Efe no acepta necesariamente tuyas las ideas vertidas en los artículos firmados).

## Ante la exposición de Eugenio Torreagero

José María García Gómez

Cualquier segoviano que se precie de serlo, habrá visitado y, sin duda, se habrá emocionado ante la obra antológica de pintura y dibujo del pintor segoviano Eugenio Torreagero, expuesta en el Torreón de Lozoya, de la Caja de Ahorros de nuestra ciudad.

Observar las 60 obras de este genial pintor, fue para mí un recuerdo con el pasado cultural e inquieto que la Segovia de 50 años atrás representaba dentro del mundo vanguardista y renovador en torno a personas que daban su vida con un único deseo: La Segovia de todos.

Según iba viendo los cuadros, me imaginaba una ciudad distinta, seguramente más íntegra, más pequeña, eso sí, y sin embargo, más grande en aspectos culturales —cosas no florecientes hoy en día—, donde el arte, en todos sus conceptos y dimensiones, era el germen vitalizador de costumbres y conductas, desgraciadamente, desaparecidas. Es cierto que no existía la televisión y otras cajas deshumanizadoras. Entonces se hablaba, se debatía y, por ende, nos conocíamos más unos y otros dando lugar a las famosas "tertulias" en torno a figuras importantes y con cierto carisma que contagiaba, que quería aprender de los contertulios. Pensemos en las tertulias del café Juan Bravo, La Suiza y el Castilla en torno a personajes ilustres de la época, como Mariano Grau, Mariano Quintanilla, el Marqués de Lozoya, Luis Felipe de Peñalosa, Luis Martín García Marcos, Alfredo Marqueríe, Angel Revilla, Joaquín Pérez Villanueva, Antonio Serrano —recientemente desaparecido—, uno de mis grandes maestros, a quien profesaba un gran respeto y cariño, etc., rodeados de jóvenes ávidos de aprender y conocer al arte del diálogo. Era, qué duda cabe, lo que se llevaba entonces.

Eugenio Torreagero fue participante importante de este movimiento. Su seria figura, observador y humano le hizo ser respetado por todos. A veces también se encontraba su mujer Rosario, majestuosa y jovial con su "tintorro" como queriendo ser testigo de la época más brillante que ha tenido nues-

tra ciudad en este siglo. Vascorra de pura cepa, pero castellana en lo humano, su personalidad desbordaba a propios y extraños.

Tengo que confesar que viendo esta exposición aflora de forma fácil la emoción. Yo que soy relativamente joven como para, en mi niñez, y a pesar de mi cercanía al matrimonio Torreagero hasta el punto de ser testigo de muchas confidencias y anécdotas, me sentía incapaz de comprender la autenticidad y gallardía de tales personajes. Sin embargo, al observar su extraordinaria obra he constatado lo que entonces, dada mi juventud, no pude comprender y que resumo de forma concisa: la gran humanidad y el afán de presumir de segovianismo por encima de todo. Nada más y nada menos. De ahí que su obra sea un canto a Segovia. La Segovia que debe ser de todos por encima de ideas y concepciones de cualquier tipo.

Recorriendo las salas de la exposición me encontré con Daniel Zuloaga, gran conocedor del matrimonio Torreagero que, con emoción y orgullo le decía "Maestro" y tiene su sentido, pues él e Ismael Moreno, a mi juicio, han sido sus grandes discípulos. La sensación de Daniel ante eso, jamás lo olvidaré.

En fin, como decía el poeta "recordar es volver a vivir". Qué duda cabe que con esta exposición antológica de la obra de Torreagero he vuelto a ser el "niño" que con el tiempo, ya adulto, no puedo olvidar todo lo que han significado para mí. Ya es hora que se reconozca el arte de este hombre entregado en pies y manos a realzar los valores de nuestra Segovia, esa ciudad a la que muchos desconocemos y que admiramos. Una hora simplemente contemplando sus óleos, acuarelas y dibujos hacen que las mentes se relajen y comprendamos más si cabe nuestra ciudad. Como colofón, efectuaría un llamamiento a quien corresponda para que, por lo menos, su nombre figurara en alguna de las calles de Segovia. Su personalidad y su obra así lo demandan.



La Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS), convoca a todos sus asociados a la Asamblea General Ordinaria, que se celebrará el **MIÉRCOLES DÍA 3 DE JULIO, A LAS 8 DE LA TARDE**, en el salón de actos de la Federación Empresarial Segoviana (Domingo de Soto n.º 3, 1.º).

La Agrupación ruega la asistencia de todos los asistentes dado el interés de los temas a tratar.

**LA FLORESTA**

Le ofrece lo mejor

**BODAS BANQUETES**

**DUQUE: Maestro asador de Segovia y Medalla de Oro a la gastronomía**

Somos de confianza

Pida precios **CASA DUQUE** ☎ 43 05 37

☎ 43 46 00  
SEGOVIA



Previsiblemente,  
la Diputación se  
constituirá el 17 de julio

## Los partidos ultiman la elaboración de las listas de diputados provinciales

Los partidos políticos están ultimando la elaboración de las listas de los diputados que formarán parte de la corporación provincial, que presidirá Atilano Soto Rábanos, del PP, y que, previsiblemente, se constituya el próximo 17 de julio. La Diputación estará formada por 13 diputados del PP, nueve del PSOE, dos del CDS y uno de IU.

El seis de julio es la fecha para que las juntas electorales de zona asignen a los partidos los puestos de diputados, que serán proclamados, expidiéndoseles la correspondiente credencial, el 12 de julio. Al ser una corporación de segunda elección, la lista de diputados, según el número que corresponde a cada partido, debe ir avalada por, al menos, un tercio de los concejales de su formación política.

Con toda probabilidad, según un acuerdo de su comité ejecutivo, los diputados del CDS, una vez avalados por sus compañeros electos, serán José Luis de Pablos Roberto y Rafael de las Heras Mateo, concejales de los municipios de Escalona del Prado y Cuéllar, respectivamente. Mientras, el diputado de IU será Domingo Asenjo Maté, alcalde de la localidad de Palazuelos.

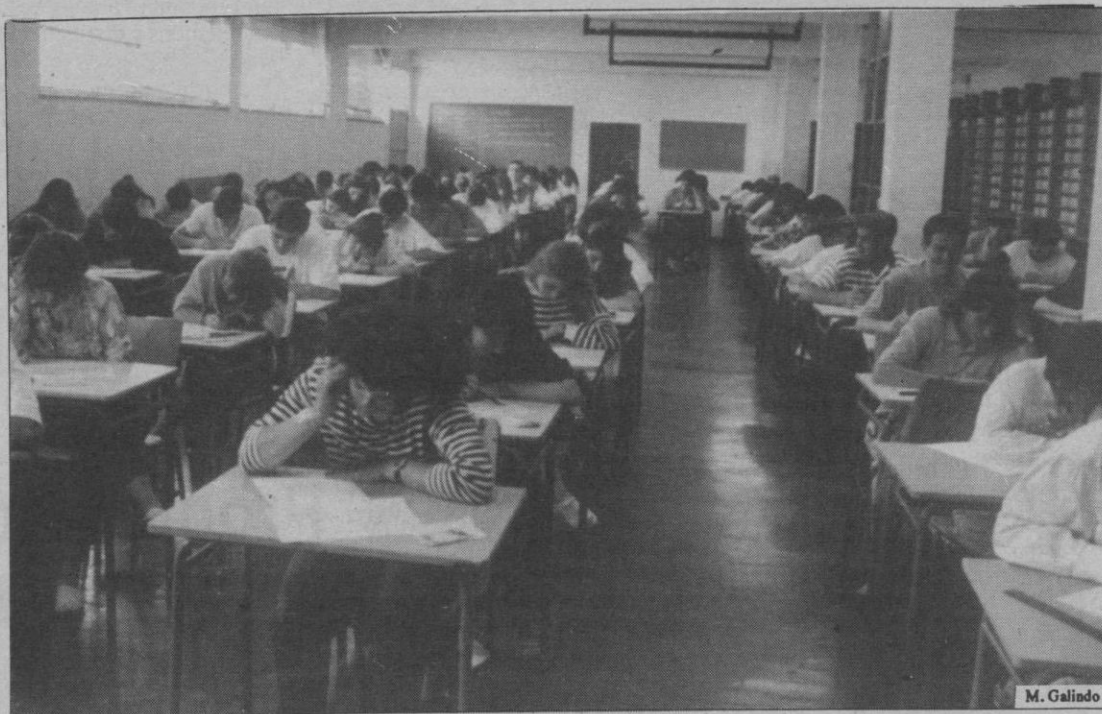
En el PSOE no se han cerrado las listas, aunque el candidato a la presidencia, Manuel Agudiez, senador y concejal del Ayuntamiento de Cantalejo, parece que con toda probabilidad será el portavoz de la oposición. Fuentes de la ejecutiva socialista han dicho a este periódico que, en los próximos días, van a mantener reuniones con sus concejales electos y, el viernes, la ejecutiva provincial elaborará las propuestas que serán presentadas, la próxima semana, a las juntas electorales. Respecto a las propuestas, las mismas fuentes han dicho que las reuniones con los concejales son para "convencer y no imponer [a los diputados]".

Por lo que respecta al PP, este periódico no ha conseguido hablar hoy con ningún responsable ni con el candidato a la presidencia, Atilano Soto.

A.M.

# Las últimas ocho pruebas

593 alumnos de COU se examinan en estos días de Selectividad con la esperanza de acceder a una carrera universitaria



M. Galindo

593 alumnos de COU de 9 institutos de bachillerato de Segovia y provincia se enfrentan en estos días con ocho pruebas que decidirán su futuro académico. La Selectividad supone un obligado calvario para todos aquellos que deseen acceder a una carrera universitaria, aunque un aprobado no garantiza el ingreso en la carrera elegida. No importa; en este momento, 593 mentes están concentradas en un único objetivo: aprobar.

Los alumnos que se examinan en estos días suponen aproximadamente un 65 por ciento del total de alumnos matriculados en COU que han superado el curso en la convocatoria de junio, el resto de alumnos, más los que no superen las pruebas de Selectividad en estos días tendrán en septiembre una nueva oportunidad, que trae consigo la desventaja de encontrarse con menor número de plazas universitarias y, por tanto, menos oportunidades de acceder a la carrera solicitada en primera opción.

A pesar de todo, y según los datos facilitados por el tribunal examinador de Segovia, las dificultades para superar estas pruebas son escasas: el pasado año, un 85 por ciento de los alumnos que se examinaron de Selectividad aprobaron con suficiencia.

En Segovia están realizando estas pruebas selectivas 593 alumnos de los centros de BUP públicos y privados de la capital, así como alumnos de los institutos de Cantalejo, Coca, El Espinar, Carbonero el Mayor y Santa María de Nieva. El instituto que mayor número de alumnos presenta a la selectividad es el "Andrés Laguna", con 224 alumnos, y el menos numeroso es el centro de Santa María de Nieva, con 6 alumnos.

### 8 EXAMENES EN DOS DIAS

La dureza aparente de los exámenes de Selectividad comienza en el hecho de que los alumnos

han de realizar 8 exámenes en dos días. Las pruebas comenzaron ayer con las asignaturas comunes (Lengua, Filosofía e Idioma Moderno), a las que se añade un análisis de texto. Hoy, los alumnos habrán de enfrentarse a las asignaturas obligatorias y optativas, dependiendo del tipo de COU que hayan realizado.

Una vez concluidas las pruebas, el tribunal tiene 7 días para corregir los ejercicios y recibir las reclamaciones de los vocales del tribunal con respecto al desarrollo de los mismos. Pasados dos o tres días, y tras informatizar los datos de los resultados, éstos se entregan a cada centro para que sean recogidos por los alumnos. Este sistema ofrece la posibilidad de la reclamación por parte del alumno si está disconforme con el resultado de alguna de las pruebas, donde se volverán a revisar sus ejercicios si

## Alumnos del centro "A. Machado", a Pontevedra

Veinticinco alumnos del centro de día "Antonio Machado", de la Diputación Provincial, han salido hoy con dirección a Pontevedra. Allí permanecerán varios días en una residencia de la Diputación de aquella provincia. Les acompañan tres profesores del centro.

así se estima oportuno por parte del tribunal.

### CAMBIAR EL SISTEMA

Para Rafael Flaquer Montequi, profesor de Historia Contemporánea en la Universidad Autónoma de Madrid y presidente del tribunal de Selectividad en Segovia, el sistema actual de exámenes de Selectividad "no logra los objetivos que se propone". "En este momento —dijo, me parece excesivo someter a ocho pruebas diferentes durante dos días a los alumnos; pero no se trata de modificar los ejercicios, sino el propio sistema". Flaquer considera que sería mejor un único examen en el que los alumnos demostraran su aptitud e interés por unos estudios universitarios determinados, de manera que, aprobando ese examen, pudiera comprobarse su preparación.

El presidente del tribunal examinador de Segovia no cree que los exámenes sean difíciles. "Objetivamente —dijo Flaquer— las pruebas no son difíciles, aunque depende mucho de la preparación del alumno y de los factores que le puedan influir, tales como falta de sueño, nervios o problemas familiares". "El tribunal corrige los ejercicios conforme a unos criterios marcados por los coordinadores de cada asignatura, que en absoluto van orientados a tener "manga ancha" con los alumnos".

Pero la opinión de los alumnos no es tal. "Este año van a abrir más la mano porque hay más plazas universitarias", dice uno de ellos al concluir las pruebas generales mientras sus compañeros corroboran la frase con ostensibles movimientos de cabeza. Todo es optimismo, pero luego...¿?

M. Galindo

Por la fuerte tormenta de anoche

## Los barrios de La Albuera y San José permanecieron casi una hora sin luz

La fuerte tormenta que descargó anoche en Segovia dejó sin luz anoche a los barrios de La Albuera y San José. La tormenta trajo consigo un fuerte aparato eléctrico que descargó, según fuentes de Unión Fenosa, en la denominada "línea Klein", que afecta a los barrios antes mencionados. A las 22,35 horas y durante casi una hora, los técnicos de Unión Fenosa trataron de localizar la avería, que se encontraba en una de las autoválvulas de la caseta instalada cerca del recinto ferial. Según las mismas fuentes de la empresa, la avería en la autoválvula resultaba prácticamente imperceptible, lo cual dificultó aún más los trabajos de restablecimiento de la línea.

En la provincia, los saltos de luz ocasionados por la tormenta fueron mínimos, con la excepción de Ayllón que permaneció sin luz durante 20 minutos.

Por otra parte, la lluvia también provocó problemas en algunas zonas de la ciudad. La intensidad de la precipitación hizo que algunas calles se vieran prácticamente inundadas, como en el caso de la calle Encuadernadores, y en las zonas cercanas a la antigua residencia de las Hermanitas de los Pobres en el barrio de La Albuera. Asimismo, algunas zonas de San Lorenzo quedaron seriamente perjudicadas por el agua, debido a que aún no han concluido los trabajos de acondicionamiento de sus calles.

## El Ayuntamiento destinará los remanentes de créditos a diversas partidas

Asuntos de mero trámite han sido los tratados en la Comisión de Gobierno Municipal que ha tenido lugar esta mañana bajo la presidencia del alcalde Ramón Escobar. El capítulo de urgencias ha sido lo más destacado entre los asuntos a tratar por la Comisión Municipal, entre los que destaca el cambio de finalidades de los remanentes de créditos concertados con el Banco de Crédito Local por un importe total de 185 millones de pesetas. Estos remanentes se destinarán a diferentes partidas presupuestarias, significándose el destino de más de 100 millones de pesetas para equipamiento, ampliación y mejora del pabellón polideportivo municipal "Pedro Delgado".

### AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA:

### CAMPAÑA DE PREVENCIÓN COMUNITARIA DE ALCOHOLISMO Y TABAQUISMO

*El Consejo Local de la Juventud informa sobre Recursos Sanitarios, Asociacionismo, Ocio y Tiempo Libre*

Teléfono 44 26 52



# AGENDA

## CALENDARIO

### PARA MAÑANA

Miércoles 3 de julio

Van 184 días; faltan 181.  
Sol: De 6,50 a 21,48 horas.

## SANTORAL

Santos: Tomás, Anatolio y Beltrán.

## PENSAMIENTO

"Lo que uno piensa es lo que más cuenta en la vida. Más que el salario que uno gane, o el lugar donde viva, o la posición social que ocupe, o la opinión que los demás tengan de él". (Bruno Piris)

## FARMACIAS DE GUARDIA

López Duque. Cronista Lecea, 6.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

## ONCE

n.º premiado ayer

98.599

## EL TIEMPO

### En Segovia

#### En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,5 m/m.  
Viento del O-SE.  
Temperatura máxima: 31°.

#### En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,0 m/m.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 15°.  
Lluvia recogida: 10,8 l. m².  
Temperatura a las 9: 20°.

## CINE

SALA MIRO. 8 y 11: "Bienvenido al paraíso".

SALA ZULOAGA. 8 y 11: "Robin Hood".

TERRAZA DE VERANO. 10,30 noche: "Mira quien habla también".

## VACUNACION DE RABIA

(perros y gatos)

## PAJARERIA "LOS ALCORES"

C/ Carmen, 12

Días: Miércoles y viernes  
Horario: 5,30 a 7 tarde

Teléfono 44 32 05

## EXPOSICIONES

### EN LA CASA DEL SIGLO XV

Antonio Jiménez. Hasta el 22 de julio.

### EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Segovia).

Arcelló. Oleos desde el 28 de junio hasta el 14 de julio

### EN EL CASINO DE LA UNION

Pinturas de Estrella García. Del 1 al 15 de Julio

### TEOSANZ, EN EL CENTRO CULTURAL SAN FRUTOS

Acaba de inaugurar una muestra de sus últimas producciones, el pintor segoviano Teosanz. Dicha muestra ha quedado instalada en el nuevo Centro Cultural "San Frutos" (El Peñascal), donde permanecerá abierta hasta el día 15 próximo. Posteriormente, Teosanz llevará sus cuadros al Centro Cultural "Nuestra Señora del Manto", en Riaza, del 19 al 29 de julio, y por último, del 29 de julio al 4 de agosto colgará sus obras en el centro cultural "San Miguel", de Sacramenia.

Teodoro Sanz (Teosanz) es natural de Lastras de Cuéllar y reside en Madrid desde hace años. Es pintor autodidacta y pertenece al colectivo de pintores Taller Abierto. Desde 1985 ha colgado sus obras en 28 muestras, entre Madrid y localidades de nuestra provincia.

### PINTURA Y FOTOGRAFIA EN EL ESPINAR

Del 5 al 16 del actual mes se va a ofrecer en El Espinar, concretamente en el Centro Cultural, una exposición de pintura y fotografía, patrocinada por la Caja de Ahorros. Se trata de la primera experiencia de un grupo de plásticos españoles y argentinos, integrado, en la pintura, por Carlos Matarranz, Inés González, Gustavo Coello y Félix González, y en fotografía, por J. Ignacio Sánchez y Juan Carlos Cargiulo.

## ENSEÑANZA

### PRUEBAS PARA INGRESO EN EL CUERPO DE MAESTROS

Dirección Provincial del M. E. C.— Se convoca en único llamamiento a los aspirantes que abajo se relacionan, incluidos en los Tribunales 1.º, 2.º Y 3.º, el día 4 de julio de 1991 a las 8 de la mañana, en la Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B. (plaza de Colmenares n.º 1 de Segovia), a fin de realizar las pruebas de conocimiento de la especialidad de Filología, Lengua Castellana e Inglés, para ingreso en el Cuerpo de Maestros:

Tribunal n.º 1: Desde Adrián Torres, M. Adela hasta Antón Alvarez, Esperanza.

Tribunal n.º 2: Desde García Merino, M.ª Luisa hasta González Díez, M.ª Lina.

Tribunal n.º 3: Desde Pablo Yagüe, M.ª Elena de hasta Pilar Herrero, Jesús M.ª

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

SEMANA DEL  
17 AL 23 DE JUNIO  
DE 1991

| Donaciones efectuadas en la semana anterior | Reservas Banco de Sangre en el día de hoy |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Unidades de sangre                          | Unidades de sangre                        |
| O + 20                                      | O + 63                                    |
| O - 11                                      | O - 13                                    |
| A + 28                                      | A - 49                                    |
| A - 8                                       | A - 14                                    |
| B + —                                       | B + 2                                     |
| B - —                                       | B - 1                                     |
| AB + 1                                      | AB + 1                                    |
| AB - —                                      | AB - 1                                    |
| Total 68                                    | Total 144                                 |

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL CIRCO BORZA

Todos los días cuenta por llenos el circo Borza, que viene actuando en Segovia desde que empezaron las ferias de San Juan. Consta de más de cuarenta artistas que ofrecen al público un programa variado, resultando los diferentes números muy entretenidos y distinguiéndose algunos por lo difíciles y visitosos.

Entre éstos merecen mencionarse los malabaristas folklóricos "Los Briatore", que dan muestras de mucha habilidad en sus ejercicios; la señorita Armida, notable trapeicista que da pruebas, en su trabajo, de una maestría relevante. Adelina Borza (miss Andalucía), diestra jinete, elegante amazona que produce agradable impresión, haciendo a su cabalgadura ejecutar algunos bailables al compás de la música, con un ritmo perfecto.

Pero, especialmente, sobresale en este conjunto artístico la troupe Henrys, que llevan a cabo sorprendentes equilibrios, y "Les Morestones", que causan gran sensación en su arriesgado salto en el espacio. También son dignos de citarse los clowns Pepi y Carpi que, con el saxofonista "El Cubanito", nos demuestran poseer raras aptitudes de excéntricos musicales.

## Programaciones de TV

### TV-1

15,00 Telediario-1.  
Pedro Piqueras.  
15,35 La dama de rosa.  
16,25 Nuestras series.  
"El secreto del Sahara".  
17,20 Avance Telediario.  
17,25 La tira de aventuras.  
"Superboy".  
18,00 Aventura 92.  
18,25 Avance Telediario.  
18,30 Tendido cero.  
Toros en Madrid. Semana Tau-  
rina de Zamora, Segovia y Ali-  
cante. Estadística.  
19,00 La palmera.  
20,10 Los vigilantes de la  
playa.  
21,00 Telediario-2.  
21,30 Locos por la tele.  
22,30 Sesión de noche.  
0,10 Diario noche.  
0,40 Testimonio.  
0,45 Equinoccio.  
1,45 Despedida y cierre.

### TV-2

14,00 Noticias.  
14,05 Babilonia.  
15,00 Barrio Sésamo.  
15,30 Dibuja-2.  
"Los Picapietra".  
16,00 Webster.  
"El partido".  
16,25 Noticias.  
16,30 Primera sesión.  
18,05 Noticias.  
18,10 Historias de cada día.  
"Dinastia".  
19,00 Mec Mec.  
19,30 Deportes.  
21,00 Cifras y letras.  
21,30 Noticias en la 2.  
21,45 La vida a prueba.  
Ultimo episodio.  
22,35 El abogado Matlock.  
"La pandilla de los canallas".  
23,35 Eurocops.  
"La bolsa o la vida".  
0,15 Prisma.  
"Is Land".  
0,45 Ultima sesión de cine.  
2,10 Despedida y cierre.

### TELEMADRID

14,30 Telenoticias.  
14,55 El tiempo.  
15,00 Te quiero, Lucy.  
15,30 Belleza y poder.  
16,20 Cine de tarde.  
17,45 Dibujos animados.  
18,00 Las nuevas aventuras de  
Gilligan.  
18,30 Flash Gordon.  
19,00 El pequeño sin Nicolas.  
19,30 Pop-7.  
20,00 Magnum.  
20,50 Verano en la Complu-  
tense.  
21,00 Telenoticias.  
21,25 El tiempo.  
21,30 Capital financiera.  
22,30 Supermercado de ilusio-  
nes.  
23,30 Historias de Ray Brad-  
bury.

0,00 Telenoticias.  
0,15 Tenis.  
0,30 Martes de acción.  
2,00 Pop-7.  
2,30 Fin de emisión.

### ANTENA 3 TV

14,00 Noticias.  
14,30 Un hombre de familia.  
15,00 Noticias.  
Con Luis Herrero y Myriam Ro-  
mero.  
15,30 Tan contentos.  
Con Consuelo Berlanga.  
16,30 Teletienda.  
16,33 Telecine.  
Película: "Atrapado en el silen-  
cio". USA. 1986.  
18,16 Teletienda.  
18,26 Noticias.  
18,29 Continuación tan con-  
tentos.  
19,00 La merienda.  
Con Raquel y Ana.  
19,55 Teletienda.  
20,01 Noticias.  
20,04 Chicas con clase.  
20,30 La rueta de la fortuna.  
Con Irma Soriano.  
21,00 Noticias.  
Con Fernando G. Urbaneja.  
21,30 Diamantes.  
22,30 De Tú a Tú.  
Con Nieves Herrero.  
0,00 Un diputado fantástico.  
0,27 Noticias.  
Con José María Carrascal.  
0,42 Camuflaje.  
1,32 Hospital general.  
2,22 Pasarela.  
3,00 Cierre de emisión.

### TELE 5

14,35 Inés Duarte, secretaria.  
15,25 Cine vacaciones.  
"El oeste loco". USA. 1967.  
17,10 Misión imposible.  
"El rehén".  
18,00 Superguay.  
19,30 ¿Hablando se entiende la  
basca?  
20,00 Apartamento para tres.  
"Café, té o Jack".  
20,30 Supergol (Campeones  
II).  
21,00 Telecupón.  
21,15 Topacio.  
22,00 Silencio, se rie.  
23,50 Entre hoy y mañana.  
Informativo. Dirige y presenta  
Luis Mariñas.  
0,20 ¿Hablando se entiende la  
gente?  
1,45 Las chicas con las chicas.  
2,15 Cierre de emisión.

### CANAL+

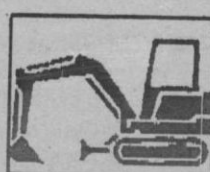
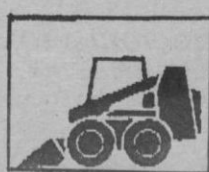
14,00 Redacción.  
Noticias.  
14,10 Dibujos animados.  
20,00 Avance.  
Redacción.  
20,05 Telecomedia.  
"Los primeros de la clase".  
20,30 Los 40 principales.  
21,00 Telecomedia.  
"Primos lejanos".  
21,30 Redacción.  
Noticias. Presenta Carlos Fran-  
cino.

## AUSA

Distribuidor oficial:

## INDUSTRIAS NUÑEZ

Ladreda, 16 - Tel. 43 09 00





En la Fundación CNV

## La Escuela Taller del Vidrio, un nuevo impulso para el futuro del sector

60 alumnos, en su mayoría mujeres, aprenden un oficio que estaba en crisis



Una alumna maneja la caña en el taller de horno. El maestro Escríb termina una pieza, mientras una copa es tallada en el horno



PEÑALOSA

Más de trescientas lámparas procedentes del Teatro Real de Madrid se están restaurando en la Escuela-Taller del Vidrio, una de las actividades encuadradas en el Centro Nacional del Vidrio de La Granja. Si esta tarea de restaurar las 325 lámparas del teatro madrileño fue en un principio el origen de esta escuela taller —ligada como el resto de los centros de este programa del Inem a una tarea restauradora— su alcance va más allá de esta labor que se desarrolla en el taller de mecanización del vidrio. La escuela pretende que el alumno tome contacto con el vidrio desde la primera transformación de la materia de la que surge. Que controle su proceso de creación, lo sople, lo moldee, lo talle y lo aplique en relación con otros materiales.

Cuando los responsables de esta escuela estaban realizando la difícil tarea de elaborar el programa de estudios —tradicionalmente esta artesanía se ha aprendido con la práctica y el contacto directo con los maestros vidrieros— se encontraron con la sorpresa de un alumnado a su juicio poco corriente. 57 mujeres aspiraban a aprender un oficio que como tantos otros había sido hasta la fecha coto cerrado del hombre. La escuela iba a tener 60 alumnos. La mayoría femenina era, por tanto, aplastante.

La elaboración del plan de estudios siguió adelante tal y como estaba previsto en un principio y hace ocho meses estos 60 jóvenes comprendidos entre los 16 y los 23 años comenzaron su aprendizaje.

“Al principio —recuerda Eduardo Osimani, director de la escuela— fue necesario un tiempo de acoplamiento. Los maestros, todos ellos con una larga experien-

cia en talleres y formación de escuelas, se encontraron con 57 mujeres y no sabían que hacer. La mujer, por otra parte, no estaba acostumbrada a hacer un trabajo artesanal de esta índole. Pero ahora sorprendería ver a una alumna manejar la caña y soplar el vidrio como lo puede hacer un hombre. Todos los viernes hay clases de gimnasia especializada dirigida a facilitar los movimientos de las alumnas en el taller”.

Los primeros seis meses fueron de aprendizaje común. Todos los alumnos participaban por igual en los tres talleres existentes: horno (procesos en caliente), talla (procesos en frío) y mecanización del vidrio (restauración e iluminación). En una enseñanza eminentemente práctica no se olvida la teoría necesaria para un correcto aprendizaje. Las clases de cien-

cias, de Historia del Arte, de Tecnología del Vidrio o de Teoría de los Metales van enfocadas a la formación integral del vidriero. Los talleres se complementan, por otra parte, con asignaturas destinadas al desarrollo de la creatividad como dibujo artístico y técnico y modelado.

### EL TRABAJO EN EL HORNO

El horno es el centro neurálgico de un taller artesanal del vidrio. De él surge el fuego que transforma la arena en cristal. Cuando el director contó a los alumnos que lo primero que hacía un aprendiz al entrar en un taller de vidrio era crear su propia lágrima, la historia tuvo eco y, para la mayoría, este fue su primer trabajo. Cuando la lágrima salió de la masa de vidrio

fue pulida, en algunos casos tallada y después engarzada en el taller de mecanización. Así esta minúscula pieza de cristal simboliza, de alguna manera, los procesos de estas escuelas.

En el horno el protagonista es el maestro Escríb. Lleva más de cincuenta años trabajando en este oficio y tiene una larga experiencia en la formación de escuelas no sólo en España sino en Francia, Bélgica y otros países europeos. Su destreza en el manejo de la caña es la mejor lección para sus alumnas. Estas llevan dos meses trabajando de forma especial en este taller, donde los movimientos en el espacio tienen una importancia fundamental y donde el calor que desprende los crisoles es referencia obligada. Es el más espectacular de todos pues en él la masa informe se convierte en un

objeto reconocible listo para ser perfeccionado.

Al lado, los alumnos del taller de talla se aplican en la rueda. Joaquín Santiago es el maestro encargado de que tomen confianza con la máquina porque al principio parece imposible que las piezas vayan a resistir la fricción del esmeril. Aquí aprenden que el agua es un elemento fundamental para que todo funcione correctamente. Más tarde los dibujos decorarán las copas y otras piezas más complicadas y, como ya ocurre, harán sus propios diseños.

En el taller de mecanización, se trabaja a las órdenes de Andrés Díaz de Sonseca. Aquí las lámparas del Teatro Real, desmontadas en piezas manejables son limpiadas, pulidas y en su caso doradas. Las aplicaciones entre los elementos metálicos y los cristalinis para hacer labores decorativas y ornamentales en un principio destinadas a la iluminación es el objeto de este taller.

Desde hace dos meses los alumnos trabajan en el taller que han elegido. Es una primera fase de especialización. “La elección no fue fácil —comenta Eduardo Osimani— pues los alumnos son aún jóvenes para decantarse por uno u otro oficio. Pero finalmente los talleres quedaron proporcionados en número de alumnos. Una vez a la semana, tenemos un día de visita. Entonces los alumnos de horno van a talla, los de mecanización a horno etc. Así ninguno pierde contacto con el resto de los talleres.

### EN LA LEÑERA

Al contrario de lo que ocurre en otras escuelas taller, en esta de vidrio, única en su género, hay lista de espera para entrar en caso de que se produzca una vacante. El éxito de este programa formativo es una esperanza para el sector del vidrio. No es casualidad que la escuela se encuadren las actividades del Centro Nacional que, entre sus objetivos, está la revitalización y mejora del sector y que en un futuro contará con una escuela ligada a las nuevas técnicas que continuamente se desarrollan en este campo.

También en este caso los proyectos van ligados a la continua restauración de la Antigua Real Fábrica de Cristal de La Granja. En este caso la leñera se convertirá en la sede de los talleres prácticos de la escuela. Una amplia nave, abierta por dos arcadas laterales que no sólo proporcionan luz directa sino que conforman un espacio diáfano en contacto directo con el resto de las actividades de la Fundación.

Cuando se hayan cumplido tres años desde el inicio del proyecto, habrá terminado el ciclo formativo de la escuela-taller y los alumnos están preparados para entrar a formar parte del “mercado laboral”. Uno de los trabajos de la escuela será precisamente la realización de un estudio de posibilidades futuras.

Pero antes, se irán dando a conocer los logros obtenidos. El día 26 de julio se inaugurará una exposición que mostrará los trabajos realizados en la escuela hasta la fecha. Será una exposición pedagógica en la que la pieza mejor o peor realizada no será el objeto principal. Será una muestra de materiales, hornos, primeras piezas y diseños. Los propios alumnos serán guías para los visitantes. Nadie mejor que ellos para explicar cómo empezaron a conocer su oficio

A.T.

ANGELICA TANARRO

## Las lámparas del teatro

Cuando las lámparas del Teatro Real de Madrid vuelvan a su ubicación original, no sólo estarán limpias y restauradas, sino que los futuros trabajos de limpieza que necesiten no volverán a ser iguales. De momento, el centenar de lámparas de pequeño tamaño están ya listas para ser colocadas. Ahora se trabaja en las de mediano tamaño.

Los trabajos comenzaron en enero del 91, una vez que los alumnos de la escuela tenían la preparación básica para comenzar a intervenir. Los apliques fueron los primeros objetos a restaurar, comenzando por las tareas más sencillas de pulido con pasta, de-

sengrase y barnizado. Después se realizarían tareas de recuperación del dorado original y se ensayarían pátinas y barnices para ofrecer los acabados óptimos. Mientras tanto, en el horno se hacían pruebas para la elaboración de las piezas a sustituir.

Por lo que se refiere a las dos lámparas gigantes, nunca se habían sacado del teatro, debido a su gran tamaño. De una pieza en origen, las lámparas no sólo serán restauradas sino que su estructura se seccionará para facilitar los futuros trabajos de limpieza. Hasta ahora sólo se había podido intervenir en las lámparas externamente, pero una vez que se dividan en

dos bloques y estos puedan desplazarse, una persona podrá introducirse en ellas y proceder a su limpieza, restauración o sustitución de alguna pieza.

También el sistema de anclaje va a ser modificado, de forma que la lámpara de la sala principal del teatro pueda subir o bajar según las necesidades de la representación que se lleve a cabo.

Por último, los responsables de la Escuela Taller en colaboración con los arquitectos y técnicos del Teatro Real llevarán a cabo el proyecto de iluminación en su vertiente escénica y decorativa.



Esta tarde

## Presentación del libro "Evolución histórica de la Diputación Provincial de Segovia 1833-1990"

Hoy, a las 8,30 de la tarde, se presenta, en el Salón de Plenos de la Corporación Provincial, el libro "Evolución Histórica de la Diputación Provincial de Segovia 1833-1990" del que es autor Enrique Orduña Rebollo. El acto será introducido por el presidente de la Diputación, Javier Reguera, y por el consejero de Estado, catedrático de Derecho Administrativo y rector de la Universidad de Alicante, Ramón Martín Mateo.

El libro es un amplio recorrido por el nacimiento y desarrollo de las diputaciones provinciales, deteniéndose extensamente en la Diputación segoviana, de la que analiza sus principales etapas históricas y sus competencias a lo largo de los tiempos.

Finaliza el trabajo con un epílogo en el que se recoge la etapa

democrática de la Diputación y sus áreas de servicio.

La importancia de los anexos en esta publicación queda demostrada por alguno de sus epígrafes: Censo de la población de Segovia año 1595, adscripción provincial actual de los pueblos que aparecían en el censo de 1591 como pertenecientes a la de Segovia, distritos electorales de la provincia de Segovia 1843, reglamento para la custodia y recta administración de pinares y productos correspondientes a la Comunidad de Villa y Tierra de Coca. Año 1844, convenio entre el señor obispo de la diócesis y la Diputación Provincial para el uso del Hospital de la Misericordia, proposición para la construcción de la línea del ferrocarril de Segovia a Medina del Campo, escudo provincial...

## Curso de vendedores del Grupo Rover



El Grupo Rover está realizando en el Parador de Turismo un curso para sus vendedores, distribuidos por zonas y comunidades autónomas. El curso, aparte de reuniones teóricas, consta de una prueba en

campo de los vehículos Land Rover (Defender, Discovery y Range Rover) y un análisis comparativo de los coches similares de la competencia.

S. GUIJARRO

Un año más y con notable éxito de participación y organización, se han desarrollado este fin de semana las exposiciones caninas que organizadas por la Real Sociedad Central Canina de España en colaboración con el Club del Galgo Español, Ayuntamiento de Cuéllar y padres carmelitas han tenido como marco la pradera del santuario de El Henar.

El sábado tuvo lugar la IV Exposición Especial de Razas Españolas en la que fueron inscritos noventa y tres perros pertenecientes a las razas pastor catalán, mastín español, mastín del Pirineo, presa canario, podenco ibicenco, sabueso español, perdiguero de Burgos, perro de aguas español y galgo español; el resultado de los juicios fue el siguiente:

El juicio para mejor perro de la exposición corrió a cargo del juez internacional José Luis Masa Gainza que otorgó el primer puesto al mastín del Pirineo n.º 35 de nombre Gotonski de Raco Vedat, propiedad de Antonio Paredes Follonosa de Puerto de Sagundo, Valencia; el segundo puesto de toda la exposición fue para el ejemplar de galgo español n.º 80 de nombre Amara, de Bartolomé Ramírez Castro de Villa del Río, Córdoba.

El domingo día 30 se desarrolló la VII Exposición Nacional CAC, en la que fueron inscritos trescientos cuarenta y tres perros pertenecientes a setenta y tres razas diferentes; los resultados de los juicios fueron los siguientes: Mejor lote de cría de la exposición para el braco de Weimar presentado por Elisa Alonso García de Madrid; mejor pareja de la exposición la del tercer Standard pelo corto, de Evelio Vázquez, de Madrid; mejor cachorro al sibe-

rian husky de nombre Artic Blues Senator, del segoviano David Carlos Bernardos Martín; mejor joven de la exposición al caniche toy de nombre Togning Manalishi at Sandalwood, de Renne E. Madera de Moreno, de Madrid.

La final en clase abierta fue juzgada por Valentín Álvarez, presidente de la Real Sociedad Central Canina de España, concediendo el segundo premio al rottweiler n.º 73 de nombre Guadalix de los Acanilados, de A. de la Sierra, de Aravaca (Madrid), quedando como mejor ejemplar de la exposición el cocker spaniel americano n.º 246 de nombre Seaclyffe's Snowstorm, propiedad de

María Isabel Leroy, de Tordesillas (Valladolid).

La coincidencia de esta segunda exposición con la fiesta de la Comunidad de Villa y Tierra Antigua de Cuéllar en otra zona de la pradera del Henar, ha supuesto una masiva afluencia de visitantes que han podido observar ejemplares de escasa presencia en otras exposiciones nacionales como el ahar pei, fila brasileiro, presa canario, border terrier, west highland, white terrier o piccolos italianos.

A la gran organización realizada en cuanto a cumplimiento de horarios, montaje de los rings y aplicación de la normativa de la Real Sociedad Canina, hay que añadir la inestimable colaboración de la Guardia Civil y Policía Local que con la presencia permanente de varias dotaciones han resuelto el problema del tráfico y los numerosos atascos que otros años impedían el normal desarrollo de las exposiciones y que era uno de los mayores problemas en ediciones anteriores tanto para los participantes como para el público en general.

Además de las exposiciones, el viernes por la tarde y el sábado por la mañana, se llevaron a cabo diversas reuniones entre la Real Sociedad Central Canina y los diversos clubes de razas españolas y jueces de estas razas; fruto de estas reuniones han sido, entre otros acuerdos importantes, la reorganización de la Comisión Nacional de Razas Españolas contando en la misma a partir de estos momentos, con representantes de todos los clubes, lo que supone la consecución por parte de éstos de una de sus más viejas metas y la apertura definitiva de la Central para colaborar con los mismos en la reorganización de programas, medios y actividades de este sector.

## AL AIRE DE LA CALLE

### DEPLORABLE ASPECTO

En el polígono El Cerro es deplorable el aspecto que se ofrece con amontonamiento de viejos coches y chatarras. Aunque se encuentren dentro de parcelas privadas (cosa discutible en algunos casos), se debería atender a cuidar esa situación que da una sensación muy desagradable. ¿No se podrían, como mal menor, vallar con una alta tapia esos solares para eliminar un "panorama" tan desolador?

### NUESTRAS CIGÜEÑAS

Un año más, las cigüeñas son protagonistas del verano segoviano. A pesar de las obras de restauración que se realizan en la catedral, ellas siguen ocupando, a la caída de la tarde, los picos de las "aguas". Asimismo llenan el espacio circundante con sus vuelos lentos y majestuosos, constituyendo un atractivo y apacible espectáculo en el ocaso de cada día.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

## ANUNCIO

De conformidad con la Orden de 14 de mayo de 1991 de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León por la que se regula la Campaña de lucha antirrábica 1991, y cumpliendo la cooperación que la misma establece para los Ayuntamientos con los Servicios Veterinarios Oficiales de la mencionada Consejería, y según ha dispuesto y me comunica la Unidad Veterinaria de Segovia las fechas y horarios en que van a realizar la vacunación de la citada campaña antirrábica es la siguiente:

Mes de julio: 1.ª y 3.ª semana.  
Mes de agosto: Del 19 al 23.  
Mes de septiembre: Del 16 al 20.

| DIAS       | LUGAR                                                                                                        | HORARIO                                                                         |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Lunes:     | Parque de Bomberos<br>Mercado de San José<br>Mercado Los Huertos                                             | 10 a 11,30 horas<br>11,45 a 13,15 horas<br>17,30 a 19 horas                     |
| Martes:    | Mercado Los Huertos<br>Barrio San Lorenzo:<br>C/Los Molinos, 1                                               | 10 a 11,30 horas<br>11,45 a 13,15 horas<br>17,30 a 19 horas                     |
| Miércoles: | Parque de Bomberos<br>Mercado de San José<br>Barrio San Lorenzo:<br>C/Los Molinos, 1                         | 10 a 11,30 horas<br>11,45 a 13,15 horas<br>17,30 a 19 horas<br>10 a 11,30 horas |
| Jueves:    | Mercado Los Huertos<br>Barrio San Lorenzo:<br>C/Los Molinos, 1                                               | 10 a 11,30 horas<br>11,45 a 13,15 horas<br>17,30 a 19 horas                     |
| Viernes:   | Mercado San José<br>Parque de Bomberos<br>Mercados de Los Huertos<br>Barrio San Lorenzo:<br>C/Los Molinos, 1 | 9 a 10,30 horas<br>10,45 a 12,15 horas<br>12,30 a 14 horas                      |

Para mayor información, en la Unidad Veterinaria, sita en plaza San Facundo, n.º 2. Teléfono 428794. Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 27 de junio de 1991.—EL ALCALDE. Fdo., Ramón Escobar Santiago.

## FOLK SEGOVIA

### VIII Encuentros Agapito Marazuela

4, 5, 6 y 7 de Julio 1991

(Primer Centenario de su nacimiento)

#### Torreón de Lozoya

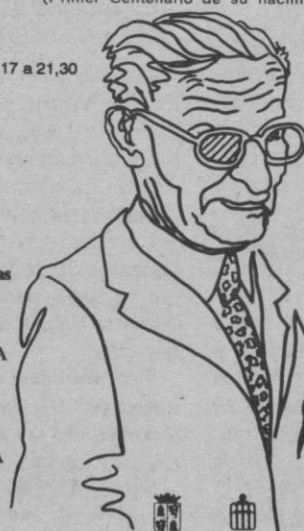
Horario: 12 a 14,30 y 17 a 21,30

Exposiciones  
Feria discográfica  
Charlas coloquio  
Actuaciones  
Homenaje a  
Florencio Pulido  
Mariano Contreras  
Facundo Blanco  
REBOLADA  
FONTE FUECARA  
GRALLERS  
DE L'ACORD  
GRALLERS  
DE VILAFRANCA

#### Los Zuloaga - San Juan de los Caballeros

Horario: 22,30

VASMALON (Hungría)  
LA ORQUESTINA  
DEL FABIROL (Aragón)  
PRIMERA NOTA  
(Cataluña)  
LACIAPARUSSA (Italia)  
GWENDAL  
Día 7, 19,30  
Plaza Mayor  
FELICIANO Y SALVA  
(Segovia)  
LUAR NA LUBRE  
(Galicia)



Rne.3





El futuro presidente de la Junta leerá mañana su discurso ante las Cortes.

## Juan José Lucas ha preparado un discurso de investidura "conciliador" y "solidario" con el Gobierno de Posada

Valladolid (Ical).—Juan José Lucas, procurador del PP por Valladolid y futuro presidente de la Junta de Castilla y León, ha finalizado ya el discurso de investidura que pronunciará mañana miércoles ante el Pleno de las Cortes regionales en el que han participado varios de los colaboradores que asumirán responsabilidades de gobierno a partir del 10 de julio, fecha en la que tomará posesión de su cargo en un acto al que asistirá el ministro para las Administraciones Públicas, José Manuel Eguigaray.

El discurso, según ha manifestado el propio Juan José Lucas, tendrá un tono "conciliador" y "abierto al diálogo" en línea con su anunciado proyecto de gobernar para todos y de la oferta de colaboración formulada a todos los grupos con representación parlamentaria.

Lucas, que ya fue vicepresidente de la Junta en la etapa de José María Aznar, ha repetido desde la campaña electoral que intensificará la reivindicación de mayores techos competenciales para Castilla y León y que ésta será un "objetivo irrenunciable" en la actuación del Gobierno que él presida. No obstante, Lucas ha matizado que esta reclamación se



Juan José Lucas, próximo e inmediato nuevo presidente de la Comunidad

efectuará sin recurrir a "pretensiones imposibles".

El discurso de Lucas, en el que se fijarán las líneas de actuación de la Administración Regional para los próximos cuatro años, recoge los principales puntos programáticos de la reciente campaña electoral del PP, como el pacto social y la reedición de un nuevo pacto entre Gobierno, partidos e instituciones autonómicas para relanzar el desarrollo del Título VIII de la Constitución.

El discurso de investidura de Lucas recogerá las grandes inquietudes de la región y tendrá

carácter "positivo" y "de futuro", renunciando a la defensa a ultranza de la continuidad del actual Gobierno presidido por Posada, con el que Lucas reconoce que se siente solidario.

Juan José Lucas, presidente regional del PP en funciones hasta que sea ratificado en el próximo congreso, ha mantenido en los últimos días múltiples reuniones con quienes serán sus máximos colaboradores —entre ellos el procurador por Avila José Manuel Fernández de Santiago— para ultimar el organigrama de la Junta y las personas que integrarán el nuevo Gobierno regional.

La Consejería de Fomento, como ya adelantó la agencia "Ical", será la futura "macroconsejería" de carácter inversor del Gobierno de Lucas, que asume gran parte de las competencias asignadas en los últimos años a la Consejería de Economía y Hacienda. El segoviano Jesús Merino, amigo de Lucas desde su etapa de director general del INEM, será el encargado de dinamizar la vida de la sociedad de Castilla y León desde el nuevo y fortalecido departamento de Fomento.

Fernando Bécquer, economista de origen leonés y profesor de la Universidad Autónoma de Madrid, formará con Merino y Fernández de Santiago el núcleo del nuevo Gobierno de Lucas, que tendrá una consejería más que el presidido por Jesús Posada, al separar las competencias de Educación y Cultura de las de Sanidad y Bienestar Social.

## Los mineros de "Gaiztarro" se encierran para exigir información sobre la venta de la empresa

León (Ical).—El comité de empresa de "Antracitas de Gaiztarro" tiene previsto encerrarse hoy en las instalaciones del grupo como medida de presión para exigir información sobre la venta a "Victoriano González", que supondrá un desembolso de 500 millones de pesetas y la asunción de la deuda de "Antracita", que supera los 4.000 millones de pesetas.

La venta, según reconoció el consejero de Economía y Hacienda de la Junta, Miguel Pérez Villar, podría estar cerrada esta misma semana.

Los informes de esta operación financiera, que ya han sido presentados a la Junta, Miguel Pérez Villar, podría estar cerrada esta misma semana.

Los informes de esta operación financiera, que ya han sido pre-

sentados a la Junta, valoran los planes de explotación y que se garantice la integración y viabilidad de la empresa comprada.

El consejero ha insistido en la importancia de que afluya nuevo dinero a una sociedad como "Antracitas de Gaiztarro" y descartó que el valor de la segunda empresa minera de la comarca por el número de trabajadores pueda alcanzar los 7.000 millones de pesetas.

Según Pérez Villar, a pesar de la operación de compra, las dos empresas seguirán funcionando de forma independiente. El titular de Economía de la Junta cree que la venta "resuelve un gran problema en la cuenca minera de Fabero, por lo que tiene la bendición administrativa, tanto de la Dirección General de Minas como de la Consejería".

## Trabajadores de Caja España secundan el segundo paro en demanda de exigencias laborales

Valladolid (Ical).— Los trabajadores de Caja España de la región secundaron la segunda jornada de paro convocada la semana pasada por el comité intercentros de esta entidad, compuesto por UGT, CC. OO. y la Federación de Trabajadores Independientes del Crédito (FTIC), ante el incumplimiento del Pacto Laboral de Fusión negociado hace dos años tras la integración en una sola entidad de Caja León, Caja de Palencia, Provincial y Popular de Valladolid y Caja Zamora.

El paro fue total en la provincia de Zamora, donde cerraron todas las oficinas de esta entidad, según fuentes del comité intercentros. En Valladolid el 88 por ciento de los trabajadores secundó este paro, con 44 de las 48 oficinas cerradas, mientras que en la provincia de León la huelga fue secundada por el 75 por ciento de los trabajadores. En Palencia, por el

contrario, el paro fue nulo. El nivel de participación en esta movilización, donde estaban convocados cerca de 1.800 trabajadores, alcanzó cotas similares al registrado el pasado viernes.

Los trabajadores de Caja España reivindican la jornada que existía en Caja de León antes de la fusión, mientras que en el ámbito salarial reclaman el que mantenía Caja de Palencia antes de la integración en la nueva entidad, según reconoce el Pacto Laboral de Fusión firmado en mayo de 1989.

El comité intercentros convocó la huelga, ratificada en sendas asambleas celebradas el pasado día 26, por considerar cerradas con la dirección todas las vías de negociación para el desarrollo de este acuerdo, que recoge los aspectos sociales y económicos, y regula las condiciones de trabajo de los empleados de todas las entidades que forman la Caja.

## La Junta regula la Campaña de Saneamiento Ganadero

La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León ha regulado el sacrificio de las reses procedentes de las campañas de saneamiento ganadero.

De acuerdo con la legislación vigente, se podrá realizar el sacrificio de las reses bovinas, ovinas y caprinas en todos aquellos mataderos que suscriban convenio de colaboración con la Consejería de Agricultura y Ganadería. Estos deberán contar con instalación adecuada de tratamiento por calor, acreditada esta circunstancia mediante certificación del Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería. Además deberán disponer de infraestructura adecuada de vehículos de transporte para la recogida de animales reaccionantes positivos.

La relación de empresas propietarias de los mataderos será publicada en el B. O. C. y L. para

general conocimiento de los ganaderos afectados.

La Consejería de Agricultura, por orden de 11 de marzo de 1991 declaró obligatorias las Campañas de Saneamiento Ganadero para la erradicación de la tuberculosis, brucelosis, leucosis y perineumonía en el ganado de la especie bovina y de la brucelosis en las especies ovina y caprina.

En esta campaña se sacrificarán más de 40.000 vacas, 100.000 ovejas y 150.000 cabras. Las indemnizaciones podrán alcanzar los 3.500 millones de pesetas, el MAPA aportará 1.200, la Junta 1.333 y el MAPA está dispuesto a destinar otros 500 millones si la Junta hace otro tanto. Además la Junta ha consignado 150 millones para los veterinarios, reposición de ganado saneado y subvención de reses al matadero.

## Devuelto al Ayuntamiento el Plan de Ordenación de Palencia

Palencia.— La Comisión Regional de Urbanismo resolvió ayer devolver al Ayuntamiento de Palencia el Plan General de Ordenación de esta ciudad para que, mediante acuerdo del pleno, se subsanen las deficiencias detectadas en él.

Según un portavoz de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, entre estas deficiencias figuran que no se fijan plazos para la realización del soterramiento del ferrocarril así como la evaluación económica de los costes y la asignación correspondiente.— Efe

## COAG denuncia descoordinación entre administraciones

Valladolid.— La Unión de Campesinos-COAG denunció ayer la descoordinación existente entre las administraciones central y autonómica en relación con la suspensión de recepción de solicitudes y la aprobación de resoluciones en torno a la modernización de las estructuras agrarias.

Esta acusación de COAG se contiene en un comunicado facilitado tras la reunión que tuvo lugar ayer entre representantes de la Consejería de Agricultura y Ganadería, la Dirección Territorial del MAPA y representantes de Organizaciones Profesionales Agrarias.

ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS



CASA DE LOS PICOS  
SEGOVIA

ABIERTO PLAZO DE MATRICULA

CURSO 91/92

ESTUDIOS OFICIALES DE:

BACHILLERATO DE ARTES PLASTICAS Y DISEÑO  
FORMACION ARTISTICO PROFESIONAL

C/ Juan Bravo, 33.

40001-Segovia.

Teléfonos 911/43 07 11 - 44 31 34



De las mismas características que el del viernes de Sevilla

## Dos artificieros muertos y uno en estado de coma al explotar un paquete-bomba en Villaverde (Madrid)

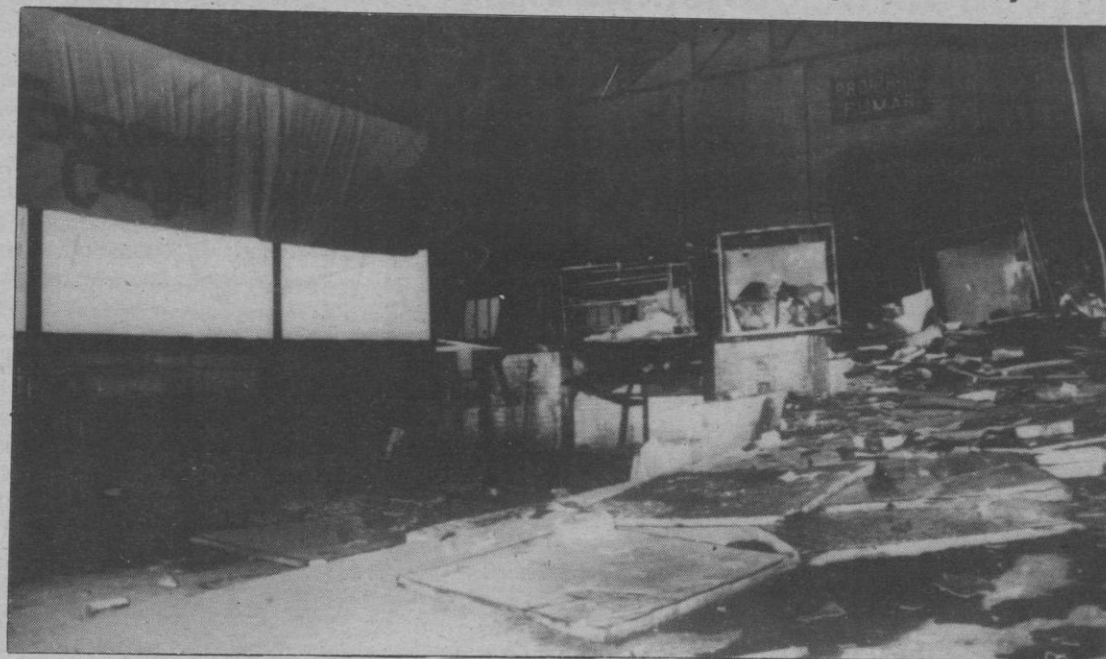
Madrid.—Dos artificieros de la Policía resultaron muertos y otro herido de gravedad al explotar anoche un paquete-bomba que intentaban desactivar en la sede madrileña de la empresa de transportes "Express Cargo" y que iba dirigido al subdirector general de Personal del Ministerio de Justicia. El artefacto, supuestamente enviado por ETA y compuesto por unos siete kilos de explosivo, al igual que el que causó la muerte a cuatro personas el pasado viernes en la cárcel de Sevilla-1, había sido facturado en la delegación de la misma empresa de Valladolid, desde donde fue trasladado a Madrid.

Los dos artificieros que resultaron muertos son el oficial Luis Claraco López y el subinspector Pedro Domínguez Pérez, mientras que el oficial José Luis Jiménez Barmero se encuentra en estado grave y tiene heridas de metralla en la cabeza, el tórax y las piernas.

La sede de "Express Cargo" en Aranda de Duero (Burgos) había recibido una llamada anónima en la que se comunicaba el envío del paquete-bomba, por lo que la central de la empresa avisó a todas sus delegaciones y, tras localizar el paquete sospechoso, alertó a la Policía. En el remite del paquete figuraba el nombre de "J.OTA-SU" y la dirección calle Angel García número 7 de Valladolid, solar que se encuentra abandonado, lo que suscitó las sospechas de los empleados de la empresa de transportes.

### NUEVO MECANISMO

Inmediatamente se trasladó a la sede madrileña de la empresa, situada en la calle San Cesáreo del Polígono Industrial de Villaverde, un equipo de técnicos en desactivación de explosivos de la Policía y numerosas patrullas de la Policía Nacional y Municipal, que



Una de las naves de la empresa de paquetería "Express Cargo" quedó completamente destruida por el efecto de la explosión del paquete-bomba. TELEFOTO EFE

acordonaron la zona y desalojaron varios edificios. El artefacto explotó unas tres horas después cuando los agentes del TEDAX intentaban desactivarlo en el interior de la sede de la empresa y después de que fuera "cebado" por estos agentes en dos ocasiones sin que estallara. Fuentes policiales consultadas por Efe expresaron su extrañeza por el nuevo mecanismo empleado, al parecer por la banda terrorista ETA, y que está siendo analizado por los servicios de la Dirección General de la Policía.

De cualquier forma, un portavoz de la Dirección General de la Policía señaló que los TEDAX actuaron "de forma correcta" y adoptaron todas las medidas de seguridad pertinentes, hasta el punto de emplear en la operación un robot para la desactivación de bombas.

### EN COMA

Tras la explosión, los tres artificieros fueron trasladados al hospital Doce de Octubre, donde dos de ellos ingresaron muertos y el tercero fue intervenido quirúrgicamente. Fuentes del hospital Doce de Octubre informaron esta mañana que el herido continúa en estado muy grave. Según el parte médico emitido por el doctor José Luis Rubio Blasco, médico adjunto de la Unidad de Cuidados Intensivos de este hospital, el artificiero permanece en estado de coma desde su ingreso, con estabilidad tensional y ha desarrollado diabetes insípida.

Minutos después de que se conociera la noticia, el ministro del Interior, Jose Luis Corcuera, el alcalde de Madrid, Agustín Rodríguez Sahagún, y el director general de la Policía, José María Rodríguez Colorado, se personaron en el lugar del atentado y en el hospital Doce de Octubre, adonde también acudió el delegado del Gobierno en Madrid, Segismundo Crespo.

Poco después de la media noche los familiares de las víctimas acudieron al centro sanitario, donde tuvieron que ser atendidos por un médico psicólogo del Cuerpo Nacional de Policía.

**EN POCAS LINEAS**

El Tribunal Superior de Justicia de Madrid ha desestimado el recurso contencioso electoral presentado por el PSOE por presuntas irregularidades detectadas en 10.071 votos por correo tramitados por el Partido Popular en Madrid. La sentencia reconoce la existencia de "anomalías" en "un número escaso" de solicitudes tramitadas por el PP, a pesar de lo cual, el Tribunal desestima el recurso "al no poder admitirse la presunción sobre cuál es el sentido de los votos discutidos por tener carácter secreto". Esta decisión confirma como concejal electo a Isaac Ramos, número treinta del PP en el Ayuntamiento de Madrid, e implica que el PSOE no conseguirá su concejal número veintidós en la Casa de la Villa.

**El grupo KIO capitalizará cerca de 170.000 millones de pesetas de los más de 200.000 millones que destinó el pasado año al Grupo Torrás mediante la conversión de estos créditos en acciones.**

**El ministro de Economía, Carlos Solchaga, mantendrá el próximo día 9 tres reuniones, por separado, con UGT, CCOO y con la patronal CEOE, una vez que las partes ultimaran ayer el calendario, que prevé que la reunión tripartita se celebre el día 10 de julio, informaron fuentes de UGT.**

**El juez instructor de las diligencias del sumario por el fallo del acelerador de electrones del Hospital Clínico de Zaragoza, Javier Seoane, ha dictado un auto de providencia por el que admite a trámite parte de las pruebas solicitadas por los afectados.**

## La situación yugoslava y el pacto de competitividad centraron la intervención de González en el Congreso

En su intervención ante el Pleno del Congreso de los Diputados con objeto de explicar los resultados de la reciente cumbre comunitaria en Luxemburgo, el presidente del Gobierno se mostró preocupado porque en el análisis de los acontecimientos en aquel país balcánico "se contraponga libertad y derecho".

González definió, por otra parte, el pacto de competitividad como una oferta "abierto" que pretende "aportaciones enriquecedoras" desde otras fuerzas políticas y aseguró que es "necesario", aunque no se mostró seguro de que se llegue a un acuerdo: "es posible que no lleguemos a un acuerdo; no

digo probable, digo posible", precisó.

Sobre el modelo de construcción europea, González resaltó que "la mejor respuesta es la federal" siempre que sea entendida como un "ejercicio de subsidiariedad" y añadió que le gusta tanto esta idea que no querría estropearla con "un debate nominalista". Manifestó que "existe un problema de construcción europea en su conjunto, más allá de un problema yugoslavo" y advirtió sobre los argumentos utilizados en la Cámara referidos a la elección entre vivir en libertad pero en peligro o bien en una paz forzada.

### OPOSICION

El portavoz del grupo popular, Rodrigo Rato, inició su intervención felicitándose por la "rápida" capacidad de respuesta del Consejo Europeo a los acontecimientos en Yugoslavia y, especialmente, por el precedente que puede suponer en una futura política exterior común. Rato pidió a González que proporcionase más información a la Cámara sobre todos los extremos de la construcción europea y también "un esfuerzo histórico" para concienciar a la sociedad sobre el futuro que se le avecina.

El portavoz del Grupo Parlamentario Catalán-CiU, Miquel Roca, afirmó que el esfuerzo de competitividad "es prioritario en la acción de Gobierno y urgentísimo para sociedad" si España quiere afrontar con éxito la aplica-

ción del Acta Unica el primero de enero de 1993.

Por su parte, Nicolás Sartorius, portavoz de Izquierda Unida, calificó de "decepcionante" el resultado de la cumbre de Luxemburgo, y pidió que se actúe con más diligencia para llegar a la unión política y económica que permitan a una Europa solidaria servir de factor de estabilidad en los problemas que se han ido desencadenando en los países del Este, Magreb y Argelia.

El secretario general centrista, José Ramón Caso, expresó su preocupación por la dificultad del Parlamento Europeo en fijar una posición común sobre la Unión Política, a diferencia de lo que ha ocurrido con el proceso de Unión Económica y Monetaria. El portavoz del Partido Nacionalista Vasco, Iñaki Anasagasti, ocupó gran parte de su intervención en la cuestión de Yugoslavia, sobre la que dijo que "no se trata de crear fronteras sino de eliminarlas" y agregó que el estallido del problema está "en la lógica de la libertad".

Los representantes de los partidos integrados en el Grupo Mixto —Andalucistas, Unión Valenciana, Eusko Alkartasuna, Euskadiko Ezkerra, Agrupaciones Independientes de Canarias y Partido Aragonés— destacaron mayoritariamente en sus intervenciones la ausencia de protagonismo de las Comunidades Autónomas en la construcción europea.—Efe.

## Bolsa de Madrid

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó este mediodía 0,49 puntos y quedó situado en 275,96, según informa Efe.

El mercado experimentó un pequeño retroceso y destacó la depreciación del grupo de Construcción, aunque se produjeron alzas ligeras en Alimentación, Químicas y Varios.

Las diferencias por grupos de los valores que permanecen en el mercado tradicional fueron las siguientes:

Petróleos, Campsa baja 100.  
Metálicas Básicas, Fies y Acenor repiten cambios.  
Materiales de Construcción y Cementeras, Asland Cataluña baja 4, Rocalla repite cambio y Cementos Alfa hace posición de papel a 1.200.

Automóviles, Fasa baja 7 y Santana sube 2.  
Material de Transporte, Caf repite cambio.

Químicas, Faes baja 54, y Celtia y Gasol repiten cambios.  
Construcción de Maquinaria, repite cambio Cesel y Elecnor, Cobra e Ibérica del Frío bajan 5, Interclisa 9, Imisa 3 y hace posición de papel Lingotes Especiales a 410.

Papeleras, Kanguros y Papelera Navarra repiten cambio y Unipapel sube 10.

Comercio, Tabacos de Filipinas descuenta su dividendo a 240. Alimentación, Pascual y Bodegas y Bebidas repiten cambios y Cervecería baja 10.

Comunicaciones, Antena 3 hace papel a 1.060.

Seguros, La Estrella descuenta su dividendo a 1.850. Autopistas, Estacionamientos Subterráneos sube 1, Iberpistas repite, Saba baja 7 y Europistas descuenta su dividendo 142. Sociedades de Cartera, Sistemas Financieros baja 5.

Inmobiliarias, Alcázar sube 11 y Encinar 7.

Grupo de bancos, BNP baja 4, Bankoa, Mapfre Serie C y Comercial Español repiten cambios y Sindibank descuenta su dividendo a 503.

## BONO LOTO

La combinación ganadora del sorteo extraordinario de la Lotería Primitiva del sábado fue la siguiente: 3 - 4 - 18 - 27 - 44 y 46. Número complementario: 2. Reintegro: 2.

Por lo que respecta a la Bono-loto, las combinaciones premiadas esta semana, son éstas:

Domingo: 5 - 28 - 38 - 39 - 43 y 44. Número complementario: 8. Reintegro: 5.

Lunes: 5 - 15 - 17 - 22 - 32 y 34. Número complementario: 8 (ocho).

MARTES: 5-8-11-25-42-43. Número complementario: 13.



# DE 40 GRADOS A 18 POR 0 PESETAS.

AIRE ACONDICIONADO GRATIS.



TIPO GT I.E. 1800



TEMPRA T.D.

AHORA, AL COMPRAR SU FIAT TIPO GTI.E. 1800 O EL TEMPRA T.D.,  
LE REGALAMOS EL AIRE ACONDICIONADO (AFTER MARKET) PARA QUE  
PUEDA DISFRUTAR A FONDO DE TODAS LAS PRESTACIONES DE UN GTI.E.  
Y DE UN GRAN T.D., A LA TEMPERATURA QUE USTED DECIDA. PASE DE  
40 GRADOS A 18 POR CERO PESETAS, GRATIS. ADEMAS FIAT LE TIENE  
PREPARADA LA FINANCIACION QUE MAS LE CONVenga, A SU MEDIDA,  
A TRAVES DE FIAT FINANCIERA.

| MODELO            | CILINDRADA | POTENCIA<br>MAX. | VELOCIDAD<br>MAX. | ACELERACION<br>DE 0 A 100 Km/h. | CONSUMO<br>A 90 Km/h. |
|-------------------|------------|------------------|-------------------|---------------------------------|-----------------------|
| Tipo GTi.e. 1.800 | 1.756 c.c. | 110 CV           | 187 Km/h.         | 10,9 seg.                       | 6,5 l.                |
| Tempra T.D.       | 1.929 c.c. | 92 CV            | 178 Km/h.         | 12,1 seg.                       | 4,9 l.                |

**FIAT**  
TECNOLOGIA LIDER

FIAT PLUS SERVICE



## La ONU muestra su pesimismo sobre el futuro próximo de la economía mundial

Naciones Unidas.—Los países más endeudados del mundo en desarrollo podrán soportar durante la presente década la enorme carga de la deuda, pero con un costo creciente en cuanto al estancamiento e incluso la declinación de sus economías, según el "Estudio Económico Mundial 1991" distribuido hoy por la ONU. Aunque la perspectiva para el mundo en desarrollo es poco alentadora, el estudio señala que en este año Iberoamérica no sólo reducirá la declinación de sus economías, sino que registrará un aumento promedio del 1,5 por ciento, que alcanzará a un 3 por ciento en 1992.

La ONU señala en su informe que 1990 "fue extraordinario por las conmociones y los contrastes que se produjeron en la economía mundial". Agrega que el conflicto del Golfo "causó la destrucción de infraestructuras y provocó fenómenos de contaminación ambiental" pero que sólo tuvo repercusiones profundas para la economía regional, ya que el marcado aumento de precios del petróleo fue sólo temporal.

En cuanto a los acontecimientos en Europa oriental y la URSS, señala que la transición de la economía dirigida al sistema de mercado, que encierra un enorme po-

tencial para la economía mundial, "ha resultado mucho más difícil de lo previsto y se ha traducido en una reducción considerable de esas economías".

"Algunas economías desarrolladas entraron en recesión y otras estuvieron a punto de hacerlo, con lo que llegó a su fin la expansión más prolongada del período de post-guerra", agrega el estudio, aunque advierte que hubo excepciones ya que algunos países, tanto desarrollados como en desarrollo, salieron indemnes de esa recesión y de la crisis del Golfo.

El Estudio, preparado por el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales Internacionales, con la cooperación de otros organismos del sistema de Naciones Unidas, presenta un cuadro general de las principales cuestiones que afronta la economía mundial al comenzar la década final del siglo XX.

Las perspectivas globales de cero crecimiento en la producción mundial, pueden mejorar para lograr un aumento del 2 por ciento en 1992, lo que supone una subida superior al 5 por ciento en el volumen del comercio mundial basado en el crecimiento de la demanda. Pero estas cifras no se distribuyen equitativamente, ya que aún cuando la economía de los países desarrollados registrará un aumento modesto del 1,4 por ciento en

1991, que puede acelerarse hasta un 3 por ciento en 1992, para Europa del este y la URSS las proyecciones indican un retroceso en 1991 superior al 6 por ciento de 1990, mientras que en el Asia Occidental puede llegar a un 7 por ciento el incremento en el segundo semestre de este año y en 1992.

### IBEROAMERICA

El estancamiento de la inversión, el servicio de la deuda, los bajos precios de las materias primas y los elevados costos de los productos de importación, figuraron entre los factores que redujeron en 0,7 por ciento el PIB latinoamericano en 1990. Según el Estudio de la Economía Mundial 1991, Venezuela fue en 1990 el país de mayor crecimiento en su Producto Interior Bruto (PIB), un 4,4 por ciento, debido a la reactivación de su industria petrolera, mientras que México, aunque no pudo incrementar significativamente su producción, logró un aumento del 2,5 por ciento.

Pero nueve de los 23 países latinoamericanos que figuran en el estudio, tuvieron crecimiento negativo, principalmente Brasil y Argentina, que son dos de las economías más grandes de la zona. Perú, al igual que Argentina, registró un descenso en su producción por tercer año consecutivo.—Efe

## Bush y Gorbachov se reunirán el 17 de julio en Londres

Kennebunkport (EEUU).—La Casa Blanca confirmó ayer que los presidentes de Estados Unidos, George Bush, y de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov, se reunirán el 17 de julio en Londres, al término de la reunión del Grupo de los Siete. El portavoz oficial de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater, informó de que los dos presidentes tendrán una conversación de dos horas en el transcurso de un almuerzo en la Embajada norteamericana en Londres.

Gorbachov ha sido invitado a exponer sus planes de reformas económicas ante los líderes del G-

7, que se reunirán en la capital británica del 15 al 17 de julio. El G-7 está formado por los países más industrializados del mundo (Estados Unidos, Japón, Canadá, Alemania, Gran Bretaña, Francia e Italia).

Fitzwater dijo que la reunión Bush-Gorbachov se producirá antes de que Gorbachov hable ante el Grupo de los Siete, una vez que el G-7 concluya su reunión anual de tres días de duración. El anuncio de la entrevista fue adelantado por el Kremlin, mediante una nota oficial difundida por la agencia soviética Tass.—Efe

## Continúan los tiroteos en Argel tras la detención masiva de integristas islámicos

Argel.—Varios barrios populares de Argel fueron anoche una vez más escenario de tiroteos de escasa intensidad durante el período de toque de queda (23.00 a 03.30 hora local, 00.00 a 04.30 GMT). Tiros aislados comenzaron a oírse en barrios populares del este de la ciudad, como el Harrach o Kuba, seguidos por cortas ráfagas de armas automáticas, según comprobó Efe.

Posteriormente se escucharon ráfagas más intensas, algunas de ametralladora pesada, por la zona de Bab el Ued, oeste de Argel.

Por la tarde, fuerzas antidistur-

bios clausuraron la sede central del Frente Islámico de Salvación (FIS) tras la detención, como ya informamos ayer, de sus principales dirigentes, el presidente Abasi Madani, y su "número dos", Alí Benhach. Otros 700 miembros del FIS, según fuentes oficiales, fueron detenidos en una operación "relámpago" realizada en la madrugada del domingo al lunes por fuerzas especiales, algunos de cuyos miembros, según dijeron fuentes locales, iban encapuchados. Fuentes oficiales elevan, sin embargo, esas detenciones a 2.500, lo que deja "descabezado" al movimiento integrista.—Efe

## Genscher apoya el envío de una "misión de observadores" de la CE a Yugoslavia

Belgrado.—El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, expresó ayer su apoyo al envío de una "misión de observadores" de la Comunidad Europea (CE) a Yugoslavia, tras entrevistarse en Belgrado con el primer ministro federal, Ante Markovic. Genscher llegó ayer a Belgrado en calidad de presidente del mecanismo de crisis creado por la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) en la pasada reunión de Berlín, activado ahora por primera vez por la intervención armada del Ejército federal yugoslavo contra los intentos independentistas de Eslovenia y Croacia.

El ministro alemán tiene previsto continuar hoy martes su gira por Yugoslavia y se entrevistará en Ljubljana y en Zagreb con las autoridades de Eslovenia y Croacia, tras lo cual viajará a Praga para presidir la reunión del comité de crisis de la CSCE que estudiará la situación en el país balcánico.

Por su parte, su colega yugoslavo, Budimir Loncar, dijo que su país aceptaba la propuesta de Genscher de enviar observadores comunitarios.

El Partido Liberal Alemán (FDP), de Genscher, aprobó ayer en Berlín una declaración en la que defiende "el derecho a la autodeterminación y las aspiraciones independentistas" de las repúblicas de Croacia y Eslovenia.

### DIALOGO

Por su parte, el ministro de Exteriores de Holanda, Hans Van Der Broek señaló ayer que la CE no reconoce "todavía" a Eslovenia y Croacia como estados independientes, e insistió en que ambas repúblicas yugoslavas deben mantener un diálogo pacífico con las autoridades federales para so-

lucionar el conflicto. Las afirmaciones de Van Der Broek contradicen las palabras del presidente croata, Franco Tudjman, quien declaró que los "Doce" no obstaculizarían la independencia de las dos repúblicas balcánicas.

Por otro lado, el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Gianni De Michelis, dijo que la tema de la CE explicó a las partes en conflicto, "sobre todo a los eslovenos", que ahora se abre una fase de controles y comprobaciones "de las que nos responsabilizamos". "En este momento, si el alto el fuego resiste y se respetan los compromisos, la CE apoyará decididamente los mecanismos de la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE)

para vigilar y ayudar a la búsqueda de la solución pacífica en los tres meses de 'congelación' de las declaraciones de independencia previstos en el paquete de propuestas comunitarias", indicó De Michelis.

### ASESINATO

El jefe de policía de la localidad de Osijek, en la provincia de Eslovenia (Croacia), Josip Reihl Kir, fue asesinado cuando se intentaba negociar con la vecina comunidad serbia de Tenje, informó la agencia Tanjug. Los disparos que finalizaron con la vida de Reihl Kir iban dirigidos al vehículo en el que se encontraba, junto al alcalde de Tenje, de mayoría serbia, Mirko Tubic, que resultó levemente herido en la mano derecha.



Como ya informamos, ayer se firmó el tratado de disolución del Pacto de Varsovia. Tras la reunión, que se celebró a puerta cerrada, los firmantes posaron para la correspondiente foto de familia oficial. De arriba abajo y de izquierda a derecha, A. Bessmertnij, J. Dienstbier, I. Ilescu, H. Janajev, M. Calfa, V. Havel, L. Walesa, Z. Zelev y Antall Josséf.

TELEFOTO EFE

## PANORAMICA

ARGENTINA.—Unos 330 presos del penal de la ciudad de Azul, en la provincia de Buenos Aires, que se amotinaron ayer, mantienen como rehenes a unas quince personas y se apoderaron de numerosas armas, se informó oficialmente. "El interior del penal está virtualmente tomado por los rebeldes", dijo a la prensa el director de la Unidad Penitenciaria.

GUATEMALA.—Las fuerzas de seguridad guatemaltecas decomisaron el pasado fin de semana 500 kilos de cocaína pura, valora-

dos en 12,5 millones de dólares, en una finca situada en el noroeste del departamento del Petén.

POLONIA.—El presidente de Polonia, Lech Walesa, firmó ayer lunes la ley electoral ratificada el pasado viernes por el Congreso de los Diputados tras una intensa polémica que llevó al jefe del Estado a presentar su veto en dos ocasiones, informó la agencia oficial "PAP".

CANADA.—Un gigantesco incendio forestal, que afecta a una superficie de más de 2.800 kilómetros cuadrados, está obligando a evacuar varias poblaciones situadas en la orilla norte del río San Lorenzo, a unos 700 kilómetros al norte de Montreal.

BRASIL.—La policía civil de Río de Janeiro detuvo al presunto narcotraficante Altair Domingos Ramos "Nai", uno de los principales líderes del "Comando Rojo" que controla el crimen organizado carioca.

LIBANO.—El Ejército libanés prosiguió su despliegue en el sur del país sin ninguna resistencia por parte de las milicias pro y antiisraelíes, según informó la emisora de radio "Voz del Líbano".

FILIPINAS.—Un grupo armado con machetes asesinó a seis miembros de una misma familia en la provincia sureña filipina de Zamboanga del Sur, entre ellos dos niños de dos y seis años de edad, e hirió a otros dos menores antes de incendiar la vivienda de las víctimas y fugarse.



ATLETISMO.—Extraordinario...

## ¡Jaime Peñas, nuevo récord regional de pruebas combinadas!

María Miguelsanz (triple absoluto), y Pedro Rivero (altura alevín), también batieron records provinciales

De enhorabuena está el atletismo segoviano. Nuestros atletas, en una progresión extraordinaria, están logrando éxitos que no por esperados, son menos aplaudidos.

No hace muchos días que el secretario de la Federación Provincial de Atletismo, Luis García, nos comentaba de la progresión y grandes cualidades de Javier Peñas Bermejo, en el atletismo. "Por el camino que va puede batir el record de España de pruebas combinadas". Ello, viniendo de un conocedor profundo del atletismo y los atletas, no podía caer en "saco roto". No

zo que significa el entrenamiento constante tiene, a su vez, estas gratas compensaciones.

Significar que Jaime Peñas consiguió 6.310 puntos, siendo segundo Ramón Gregoris con 4.653. La diferencia es notable.

### TRIANGULAR

Selecciones autonómicas de Castilla León, Cataluña y Madrid, celebraron una reunión atlética en las pistas de Renedo, en Valladolid. La victoria final fue para Cataluña, que se impuso con una gran autori-

es la competición nocturna que tiene lugar en Alcalá de Henares. Tuvo lugar el domingo y contó también con participación de atletas segovianos. Víctor López, del Blume Caja, en la prueba de 1.500, con una gran competencia, se clasificó en el puesto noveno con un crono de 3.50.0

En los 800 m.l. femeninos, estuvo Genma Gómez, que con 2.09.0, es decir, a dos segundos de su marca personal, ocupó la cuarta plaza.

Para cerrar la información atlética señalar que un grupo de jueces de atletismo de la Delegación de Segovia, acudió el pasado fin de semana a Barcelona, con la finalidad de formar parte del grupo de Jueces encargados de controlar las pruebas del Campeonato de Europa de Atletismo, en las que la selección espa-



ANTONIO

ña logró ascender de nuevo a la primera división. Juanjo Fuentes y José Manuel Rodríguez, como jueces principales, dieron muestras,

una vez más, de su gran preparación. Lo que les acerca aún más a la Olimpiada de Barcelona-92.

J.M.º



ANTONIO

han pasado muchos días desde la "profecía", y tras la segunda jornada del Campeonato Provincial de pruebas combinadas, Jaime Peñas ha conseguido el mayor éxito de su trayectoria deportiva, al conseguir establecer un nuevo record de Castilla y León, en la modalidad de decatón. Y seguros estamos de que puede llegar mucho más lejos. Tal es su seguridad en todas y cada una de las pruebas que realiza.

Junto a el ya comentado éxito, hay que destacar a otro atleta de condiciones innatas para el deporte. El jovencísimo alumno del Colegio Claret, Pedro Rivero del Caz, ya ha demostrado, a través de las muchas actividades que realiza, que es una promesa en ciernes y que si decide dedicarse por entero a la práctica del atletismo, pronto tendremos otro atleta de talla nacional. El pasado sábado, en la primera jornada del Campeonato Provincial de pruebas combinadas de pista, Pedro conseguía batir el record provincial de salto de altura, categoría alevín, al pasar el listón colocado en 1,42 metros, con seis centímetros de diferencia sobre el segundo clasificado. Enhorabuena y adelante.

Otra satisfacción de la jornada atlética la proporcionó María A. Miguelsanz Subtil. La atleta del CAS, en la difícil modalidad de triple salto, consiguió saltar la distancia de 9,76 metros, que establece un nuevo record provincial absoluto. Extraordinaria también. El esfuer-

zo, tanto en hombres como en mujeres.

En nuestra selección regional hubo atletas segovianos, cuya participación hay que destacar.

En 80 m.l., fue segunda Eva de Lucas, con un registro de 10,5. En salto de longitud, fue 5º, con 4,86.

Montse Torquemada, confirmando su gran momento, fue cuarta en la distancia de 1.000 metros, con un registro de 3.08.8, pese a correr bajo un calor infernal.

Y si las atletas femeninas tuvieron una excelente actuación, hay que destacar como se merece el gran triunfo de Mariano Martín en la prueba de 3.000 metros. Se mantuvo en el grupo de cabeza hasta el último kilómetro, donde con un cambio de ritmo fue acrecentando la diferencia y entrar en la meta como nítido ganador. Su tiempo: 9.50.5

La sexta plaza de Alfonso Sangrador en 1.000 m. obs., es también importante. La distancia la hizo en un tiempo de 3.22.0.

La clasificación final quedó así establecida:

Categoría masculina: 1º, Cataluña, 163 puntos; 2º, Castilla y León, 97 puntos; 3º Madrid, 83 puntos.

Categoría femenina: 1º Cataluña, 124 puntos; 2º Castilla y León, 85 puntos; 3º Madrid, 78 puntos.

### EN ALCALA

Una de las pruebas más destacadas del calendario atlético nacional

### TENIS DE MESA

## Jaime de Mercado, campeón provincial infantil

Marathoniana jornada la que el pasado sábado tuvo el deporte del tenis de mesa. El Club ATM Caja, organizó un torneo cuadrangular con motivo de las ferias, si bien a última hora, y sin que hicieran llegar los motivos, no se presentó el Acup de Palencia, por lo que el torneo se quedó en triangular, con la intervención del Collado de Madrid, que consiguió esta temporada el ascenso a Primera División, y los conjuntos A y B, de Amigos del Tenis de Mesa, de Segovia.

Pero la jornada comenzó con la disputa del Campeonato Provincial de categoría infantil en el que tomaron parte una treintena de jugadores. Hubo bastante nivel,

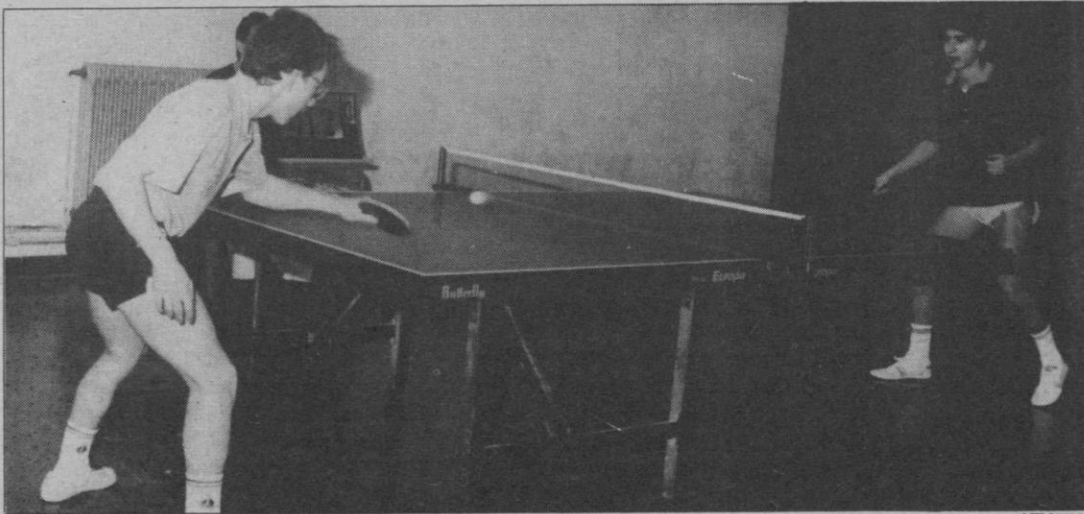
### AL CAMPEONATO DE ESPAÑA

Tuvimos ocasión de dialogar con Damián Sanz en torneo a la próxima celebración del Campeonato de España. "Nosotros acudimos a él con dos equipos, infantil y juvenil. Los campeonatos van a tener lugar en la localidad gaditana de Sanlúcar de Barrameda, donde van a estar presentes más de un centenar de equipos de toda España".

"Nosotros sabemos, comenta el presidente del ATM, que no vamos a ganar, pero sí tenemos mucho que aprender. Ese es el motivo de nuestra presencia en el

nosotros pagamos en el club".

La presencia del ATM en el tenis de mesa segoviano ha de ser resaltada como se merece, ya que es el único club que en Segovia disputa competiciones federadas. "Ahora tenemos una plantilla de 35 jugadores. La gran mayoría en edad infantil y juvenil. Si bien no hay más de 14 que tengan un nivel aceptable para poder jugar en torneos. Sin embargo, se ha demostrado que cuando llevamos adelante campañas de captación entre los escolares, se consigue una aceptación elevada en torno a jugar en tenis de mesa. Lo que sucede es que no siempre encontramos medios personales que lleven adelante la tarea de entrenar a los



ANTONIO

lucha por el título y victoria final de Jaime del Mercado, al que siguieron en la clasificación David Lucío y Jorge Gil. La no presencia en el torneo de Jesús Goya, uno de los mejores jugadores regionales de la categoría que tiene el tenis de mesa, sirvió para dar opción a otros tenistas.

Con referencia concreta al torneo, significar que la victoria del conjunto madrileño fue clara, dado que tiene un conjunto de jugadores excelentes. El segundo lugar lo ocupó el ATM "A" y el tercero el "B".

torneo. Creo que todos nuestros jugadores se sienten satisfechos de poder acudir, aunque al club le va a suponer un gasto no inferior a las 350.000 pesetas".

Por cierto que, hablando de medidas económicas, Damián nos comentaba que participar en las competiciones nacionales 2ª División y Territorial Juvenil, ha supuesto un gasto de 900.000 pesetas. "La ayuda que hemos recibido de la Federación Territorial ha sido de 65.000 pesetas. El resto sale del apoyo que nos presta Caja Segovia y de las cuotas que

que podían ser nuevos jugadores. Donde notamos una falta casi total de interés por este deporte es entre las mujeres. Hay muy pocas que quieran practicarlo".

Para el tenis de mesa de Segovia, si bien la temporada oficial a nivel provincial ya ha concluido, aún le queda esa participación citada en el Campeonato de España, que se desarrollará entre los días 4 al 14 de julio en la citada localidad gaditana.

J.M.º



## FUTBOL SALA

## FELIPE TRONA, seleccionador español: "Estamos ahora mejor que hace diez años (¿?)"

El seleccionador nacional de fútbol sala de la Federación Española de Fútbol, FELIPE TRONA, dirigió el pasado sábado al seleccionado español en su encuentro frente a Brasil. Ocasión tuvimos de dialogar con el exjugador de la U.D. Las Palmas.

—¿Cómo es la evolución del fútbol sala vista desde la óptica del entrenador?

—Cada año va evolucionando, pero sobre todo en la seriedad de los planteamientos. Técnica y tácticamente estamos aprendiendo más y ello es evidente. El trabajo constante demuestra que este deporte tiene un desarrollo extraordinario.

—Entiendo que hay dos situaciones diferenciadas por sus planteamientos, que inciden en lo positivo y lo negativo, como son la llegada de la liga y la falta de unificación de este deporte.

—Ese planteamiento es cierto, pero con todo lo que pueda haber en contra, yo creo que ahora estamos mucho mejor. Y si no lo entiendes así que miren para atrás en un período de diez años y que juzguen. Ahora bien, también creo que tenemos una deuda pendiente, y a mí me gustaría meterme en una habitación, cerrarme y cuando estuviera todo solucionado, que me avisaran. Claro que me gustaría que se solucionara cuanto antes el tema de la unificación, porque preocupa a todos.

—Tampoco parece estar fácil el tema de unificación de criterios entre FIFA y FIFUSA.

—De ello preocupa sobre todo la unificación de reglas. La selección brasileña ha venido a España jugando ya con unas reglas muy similares a las que jugamos nosotros. Hasta ahora los brasileños tenían unos planteamientos completamente opuestos a nosotros. Ahora sólo nos falta unificar con ellos las medidas de las canchas de juego. Yo he visto un torneo en Sicilia hace aproximadamente un mes y de verdad que aquello era para sentir vergüenza ajena. Un balón muy rápido, la cancha de superficie sintética, el pabellón semicubierto y las reglas complementarias opuestas a las nuestras. Me he llevado una desilusión, porque hay países como Italia, Brasil, Hungría, Checoslo-

vaquia, que estaban jugando ese torneo y que han demostrado que la evolución no es tan grande como ellos dicen. Si puedo decir que los demás países, en los planteamientos que se han realizado sobre el fútbol sala, tienen a España como un ejemplo a seguir.

—¿No le están faltando técnicos al fútbol sala español en ese rápido desarrollo?

—El primer paso fue el tener jugadores. Ahora, visto está, hay cada vez más y más jóvenes. Ya no están llegando al sala como al

principio, jugadores que estaban de vuelta en el fútbol. Los técnicos que ahora estamos en el sala hemos trabajado con una ilusión enorme, pero entiendo que hace falta que llegue nuestro relevo.

—¿Nos explica el por qué de esta selección que juega frente a Brasil?

—Más que una selección lo que ha venido a Segovia es un combinado de jugadores de la liga nacional, al que se han unido jóvenes jugadores de Segovia, a los que queremos ver en su evolución.

J. M.ª

## Juegos del Mediterráneo

## Elisenda Pérez, oro y récord en natación

Atenas.— La nadadora catalana Elisenda Pérez, de 16 años, logró para España la primera medalla de oro de natación de los Juegos Mediterráneos '91, al ganar la final de 400 estilos y lograr además un nuevo récord de España de la distancia.

El equipo de relevos masculinos de 4x100 libre, formado por Carlos Ventosa, Adolfo Coll, José Francisco Hernando y Daniel Serra fue el encargado de conseguir la segunda plusmarca nacional de estos Juegos, con un tiempo de 3:28.08, que les valió el bronce de la prueba, y que rebaja en quince centésimas de segundo uno de los topes más antiguos de la tabla española.

### SILVIA MARTINEZ, PLATA EN GIMNASIA

Silvia Martínez, de 16 años, conquistó ayer la medalla de plata en la modalidad de concurso múltiple individual y salvó la jornada para las gimnastas españolas, ya que Eva Rueda y Alicia Fernández, las dos mejores del equipo, sólo pudieron finalizar en el séptimo y octavo puesto. La madrileña consiguió 39,250 puntos, por los 39,500 de la francesa Karine Mermet, oro. La medalla de bronce fue para la italiana Chiara Ferrazzi, con 39,050.

En hombres, Alfonso Rodríguez de Sadia no pudo subir al podio en la prueba de concurso múltiple individual al finalizar en quinta posición, con 57,450, aunque hasta el último momento, dado lo apretado de las puntuaciones entre los cinco primeros, estuvo a punto de lograr una medalla. El italiano Yuri Chechi, conquistó el oro, el francés Jean Claude Lecros la plata y el italiano Paolo Bucci el bronce.

### BRONCE PARA SENDRA Y MARTINEZ, EN BOXEO

Los españoles Javier Martínez, en categoría de 67 kilogramos, y Jorge Sendra, en 81, fueron eliminados en las semifinales de la competición de boxeo, aunque ambos obtuvieron medalla de bronce por su condición de semifinalistas. Martínez perdió por puntos frente al francés Said Benajem, mientras que Sendra encajó el mismo resultado ante el también francés Patrice Aoussi.

### BRONCE TAMBIEN EN CICLISMO

El equipo español de ciclismo, formado por Alvaro Galeano, José Luis Ortego, David Plaza y Miguel Fernández, logró la medalla de bronce con un tiempo de 2:03:43 en la contrarreloj por equipos en 100 kilómetros. Italia se llevó el oro y Francia la plata.

Después de esta jornada España, con tres medallas de oro, once de plata y 16 de bronce, para un total de 30, ocupa el tercer puesto global en el medallero de los Juegos Mediterráneos, que sigue dominando con autoridad la representación italiana.—Efe

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**FUTBOL:** Unos 3.000 aficionados del Atlético de Madrid ovacionaron a su equipo, primero en el Ayuntamiento y después en la sede de la Comunidad de Madrid, adonde acudieron los directivos, técnicos y jugadores del conjunto rojiblanco para ofrecer a los madrileños la Copa del Rey, conquistada el pasado sábado ante el Real Mallorca.

\*\*\*

La Real Federación Española de Fútbol (RFEF), recibió ayer una notificación oficial de la Fe-

## CICLISMO

## Perlado ganó el Trofeo Ayuntamiento

El corredor infantil de la Escuela del Club Ciclista Caloco, Francisco Perlado Barreno, fue el vencedor del XV Trofeo Escuelas Excmo. Ayuntamiento de Segovia, disputado en el polígono de Hontoria, para las categorías de infantiles, alevines y principiantes, con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana. Esta prueba puso el punto final a una semana completa de ciclismo en Segovia.

## CLASIFICACIONES

## Infantiles

- 1, Francisco Perlado Barreno (C.C. Caloco).
- 2, Julio Rubio Palomo (Caja-Navas de Oro).
- 3, Carlos Lázaro Cantalejo (Caja-Navas de Oro).
- 4, Mariano Lázaro Cubo (Escuela Municipal-Kalorsa).
- 5, Juan Manuel Gea Fernández, (C.C. Caloco).

## Alevines

- 1, Francisco José de Vicente Rubio (Caja-Navas de Oro).
- 2, Miguel Angel Herrero García (C.C. Caloco).
- 3, Julio López Navas (C.C. Caloco).
- 4, Emilio García Herranz (C.C. Caloco).
- 5, Julio César Correa Miguel (Caja-Navas de Oro).

## Principiantes

- 1, Iván Gilmartín Hernangómez (Escuela Municipal-Kalorsa).
- 2, Iván Melero Coco (Escuela Municipal-Kalorsa).
- 3, Pedro Tapia Rodero (C.C. Caloco).
- 4, Daniel Casado Arranz (Caja-Navas de Oro).
- 5, Mariano Ramos del Pozo (C.C. Caloco).

S.S.

## ATLETISMO.— GRAN PREMIO IAAF

## Mitchell sorprendió a Lewis y Johnson volvió a ser humillado

Villeneuve D'Ascq (Lille, Francia).— El estadounidense Dennis Mitchell, con un tiempo de 10.09, sorprendió a su compatriota Carl Lewis en la prueba de 100 metros lisos del Gran Premio de atletismo de la IAAF, mientras que el canadiense Ben Johnson volvió a ser humillado y finalizó la carrera en penúltima posición.

Johnson, ayer con unos más que discretos 10.46, volvió a defraudar y sin la salida explosiva de sus mejores tiempos fue descolgándose de los primeros puestos y terminó en séptima posición, sólo por delante del estadounidense Mark Marsh. Mientras, Dennis Mitchell, que recibió una "compensación" de medio millón de dólares,

usurpaba el protagonismo a los principales favoritos de la carrera y reclamaba la ovación de los sorprendidos espectadores franceses.

Lewis, más pendiente de Johnson que del resto de contendientes, se vio sorprendido y finalizó la carrera en segunda posición con un registro de 10.20 sobre la mojada pista del estadio de Villeneuve D'Ascq, al norte de Francia.

Este ha sido el primer enfrentamiento entre Lewis y Johnson tras la final de los 100 metros de los Juegos Olímpicos de Seúl de 1988, cuando el canadiense dio positivo en un control antidopaje y recibió una suspensión de dos años.—Efe

## TENIS.— TORNEO WIMBLEDON

## ARANCHA SANCHEZ, EN CUARTOS DE FINAL

Londres.— La española Arancha Sánchez Vicario, cuarta cabeza de serie, despertó en el tercer set y se clasificó para los cuartos de final del torneo de Wimbledon al vencer a la australiana Anne Minter por 7-5, 3-6 y 6-1 en una hora y 44 minutos.

El partido fue soporífero. Arancha no encontró casi nunca el ritmo necesario para cortar la regularidad de Minter y además estuvo poco afortunada con sus golpes. Subió poco a la red, restó peor que en los tres encuentros anteriores, su famosa dejada no existió y casi siempre sufrió con su servicio que ayer apenas le ayudó en su trabajo.

deración Yugoslava en la que comunica la negativa de este organismo para autorizar el pase del jugador internacional Robert Prosinecki, quien de esta forma no tiene todavía el permiso legal deportivo para jugar la próxima temporada con el Real Madrid.

El primer set a favor de la española se resolvió en 47 minutos. En el segundo, Arancha se vio desbordada por Minter. La australiana, muy segura desde el fondo controló el parcial y en 29 minutos igualó el partido. La española, que no metía un golpe en la pista se resistía a perder, pero apenas podía hacer algo para mejorar su juego.

En la tercera y definitiva manga Arancha logró imponer la rapidez de sus piernas y la potencia de su revés cruzado. Una ruptura en el cuarto juego y otra posterior en el sexto, le dieron la victoria final.

Arancha se enfrentará en cuartos a la estadounidense Mary Joe Fernández, quinta favorita, que venció a la australiana Judith Wiesner, por 6-0 y 7-5.

La sorpresa del torneo la proporcionó el estadounidense David Wheaton, de 22 años, 20 del mundo, que venció al checoslovaco Ivan Lendl, tercer favorito por 6-3, 3-6, 7-6 y 6-3.—Efe

## III Jornadas de Perfeccionamiento Técnico Superior de Halterofilia

La Dirección General de Deportes y Juventud de la J. C. L. patrocina las III Jornadas de Perfeccionamiento Técnico Superior de Halterofilia, que se van a desarrollar los días 13 y 14 de julio en el salón de actos del Complejo Hotelero Virgen de la Peña en Congosto, Ponferrada.

Estas jornadas van destinadas a entrenadores nacionales de halterofilia, licenciados y profesores de Educación Física y alumnos del 4.º curso del I. N. E. F.

Entre los ponentes intervendrá Alexander Lukashev, seleccionador nacional de la URSS, que expondrá "La evolución de la carga y entrenamiento a través de la ejecución de la técnica". Peter Polataev, entrenador del equipo

olímpico de la URSS, tratará el tema: "Bases metodológicas del entrenamiento de levantadores junior". Juan José González Badiño, seleccionador nacional español, tratará la "Organización técnica de las federaciones".

La dirección correrá a cargo de Pedro Muñoz Fernández, presidente de la Federación Castellano-Leonesa de Halterofilia.

Los derechos de inscripción son de 5.000 pesetas e incluyen participación, en las jornadas y documentación. Para más información los interesados deberán dirigirse a la sección de Deportes de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León. Plaza de la Merced n.º 12. Teléfono 417350.



# Lancia Delta

Rivale

## Florencio Lozano revalidó el título de campeón de España de recorridos de caza

Durante los días 28 y 29, se desarrolló en Segovia el XVII Campeonato de España de Recorridos de Caza. Previamente, el jueves 27 hubo entrenamiento en el lugar de la prueba, "Los Piliños" en la zona alta de Tejadilla.

Esta modalidad de tiro deportivo, especialmente dedicada a cazadores, se realiza mediante máquinas lanzadoras, las cuales expulsan platos a gran velocidad, los cuales deben ser abatidos por los tiradores. Veinticuatro máquinas, distribuidas de dos en dos en doce puestos, sueltan la carga unitaria en similar circunstancia a las especies de caza menor más habitual. Perdiz, paloma, codorniz, becada, pato, conejo, tórtola, avefría, faisán... Cada participante tiene la opción de 100 platos cada jornada. La prueba se efectúa por escuadras de seis tiradores cada una. En este campeonato de España, han participado 199 escopetas formando 33 escuadras, procedentes de las diferentes autonomías españolas, tras una previa proclamación de campeones provinciales y autonómicos. La organización corrió a cargo de la Federación Española de Caza, siendo la Delegación Provincial de Segovia la encargada de ello, al celebrarse en nuestra ciudad.

Las diferentes clasificaciones fueron las siguientes: Primera categoría, campeón de España 1991, Florencio Lozano, de Valladolid, quien revalidó el título, con 181 platos rotos de 200. Subcampeón, José Luis Soladana, de Valladolid, con 170. Tercero, Félix Soldado, de Valencia, con 169 platos.

Segunda categoría.— Primero, Antonio Herrera, de Madrid, con 156 platos rotos de 200. Segundo, Francisco Caba, de la comunidad extremeña con 156. Tercero, César Cano, de Navarra, con 154 platos.

Tercera categoría.— Primero,

Miguel Cortés, de la comunidad andaluza, con 154 platos de 200. Segundo, Alfredo Vegas, de la comunidad castellano leonesa, con 152. Tercero, Dorindo González, de la comunidad gallega, con 149 platos.

Categoría juniors.— Primero, Francisco Ballester, de Valencia, con 162 platos rotos de 200. Segundo, Vicente Ventura, de la comunidad de Castilla y León, con 147. Tercero, Antonio Pérez, de Murcia, con 145 platos.

Categoría veteranos.— Primero, José Bartual, de la comunidad valenciana, con 156 platos rotos de 200. Segundo, Manuel Montañón, de la comunidad extremeña, con 138. Tercero, Miguel Blanco, de la comunidad gallega, con 124 platos rotos.

Categoría damas.— Primera, María José Martín, de Valencia, con 99 platos. Segunda, Noelia Nuño, de Asturias, con 82 platos rotos.

La prueba comenzaba a las nueve de la mañana y finalizaba hacia las seis de la tarde. El acto de clausura tuvo lugar en el salón de armas del alcázar de Segovia, cuya presentación corrió a cargo del locutor Alfredo Matesanz. Palabras del director general de la Federación Española de Caza, Manuel Andrade, quien hizo entrega de los tres primeros trofeos. Después, se procedió a la entrega del resto de los galardones, cuyo primer premio consistía en copa de plata, 250.000 pesetas y cinco lingotes de plata de un kilo cada uno. El segundo premio, copa de plata y dos lingotes. Tercero, copa de plata y un lingote. Los diecisiete premios restantes, otras tantas copas de plata. A los primeros, además, se les obsequió con un bonito estuche conteniendo artículos de caza.

PABLO PASTOR

## GIMNASIA RITMICA

### La Escuela de Tecnificación, primera en el Trofeo Laguna de Duero



El conjunto campeón de la Escuela de Tecnificación y sus entrenadoras

La Escuela de Tecnificación consiguió la primera posición en el I Trofeo de Laguna de Duero de gimnasia rítmica para las categorías alevín, infantil y junior, en la modalidad de conjuntos, en el que tomaron parte un total de 90 gimnastas pertenecientes a las provincias de Valladolid, Burgos, Avila, León, Salamanca y Segovia.

El conjunto infantil de la Escuela de Tecnificación que logró la primera posición y que en la actualidad es el subcampeón regional, estuvo formado por Elena Kindean, Enma Aragón, Teresa Fuentes, Teresa Sanz, Verónica Cabello, Carla Marazuela y Virginia Pérez, bajo la dirección de Mariabel González.

Este triunfo pone de manifiesto una vez más el gran nivel de la gimnasia rítmica segoviana dentro de nuestra región.

#### CLASIFICACIONES

##### Alevín

1. Laguna de Duero (Valladolid)

2. León

3. Parquesol (Valladolid)

##### Infantil

1. E.T.G. Segovia

2. Laguna de Duero (Valladolid)

3. E.T.G. Avila

##### Junior

1. E.T.G. Salamanca

2. Rondilla (Valladolid)

3. Laguna (Valladolid)

#### III TROFEO DIPUTACION DE SALAMANCA

También se disputó el III Trofeo Diputación de Salamanca para la categoría alevín, en el que tomaron parte gimnastas de Salamanca, León, Avila, Palencia, Valladolid, Burgos, Soria y Segovia.

Representando a nuestra provincia participó la gimnasta de la Escuela de Tecnificación Julia Herranz, que es la alumna de la escuela más pequeña y esta era la primera vez que competía fuera de nuestra provincia.

Julia tuvo una buena actuación en su debut y terminó 5ª en pelota y 7ª en manos libres.

El trofeo fue clausurado con una exhibición de gimnastas de diferentes categorías, a la que fueron invitadas Laura Gómez y Diana Rodríguez, de la Escuela de Tecnificación.

Lancia Delta Rivale, un coche con la personalidad de un auténtico campeón. Póngase al volante de un Delta Rivale y disfrute con la agresividad y la fuerza de su estilo. Sienta la energía de su carácter deportivo, y compruebe su experimentada tecnología de vanguardia. Lancia Delta Rivale, lo mejor es conducirlo.

- 1.300 c.c. • 5 velocidades • Cristales atóxicos
- Parabrisas laminado y reforzado • Espejo retrovisor derecho • Alzacristales eléctricos • Cierre centralizado • Reloj digital • Cuentarrevoluciones
- Chek panel • Cinturones posteriores enrollables.



LA DIFERENCIA DE VIAJAR EN LANCIA

P.V.P. RECOMENDADO DESDE 1.450.000 PTAS. IVA Y TRANSPORTE INCLUIDOS



## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

SANTANDER "Sardinero", mismo centro, apartamento con garaje, máximo 4 personas. Julio. 942/273054.

SANTANDER (Peña Castillo) Camareal, muy cerca playas, apartamento todas comodidades, 2 habitaciones, 2 baños, garaje individual, trastero, calle. Quincenas, meses. 942/273054/339377.

ALQUILO 2 casas julio y agosto. A 8 kms. de Santander. Costa a 100 m. playa. Teléfono 942/578162.

ALQUILO piso amueblado, en Benalmádena-Costa, 2.ª de agosto y septiembre. Teléfono 424905.

ALQUILO piso amueblado José Zorrilla. Teléfono 580728.

BENIDORM, 2 dormitorios, 150 m. playa, estrenar, 947/204198.

SE ALQUILA piso sin muebles. Teléfono 432285.

NAVE en Segovia tiempo indefinido. Teléfono 422719.

ALQUILO piso nuevo para oficina en Escultor Marinas. 70 m². Renta: 75.000 pesetas. Teléfono 440312.

### COMPRAS

COMPRO casa, zona antigua de Segovia. Apartado 364.

### ENSEÑANZA

PARTICULAR, inglés, todos niveles. Teléfono 437066.

RECUPERACIONES julio-agosto, de matemáticas, física, química, inglés, todos los niveles. Teléfono 433474.

INGLES, todos los niveles. Teléfono 429799.

ACADEMIA NOBEL. Cursillo verano-91. Ciencias, Letras, Idiomas, Taquimecanografía. comienzo, dos de julio. Independencia, 9. Teléfono 426915.

CONTABILIDAD financiera, costes, matemáticas financieras, por licenciado en empresariales. Teléfonos 436970 y 420431.

MATEMATICAS, física, química, para EGB, BUP, COU, por profesora titulada. Teléfonos 436970 y 420431 (José Zorrilla).

LOGOS. Inglés: Sección adultos y E.G.B. Cursos por niveles. Apoyo audiovisual.

LOGOS. B.U.P., C.O.U., F.P., Matemáticas, Física, Letras. Grupos reducidos.

LOGOS. E.G.B., Mecanografía Audiovisual. Cursos intensivos de verano.

LOGOS. José Zorrilla, 5, 1.ª Teléfono 435613.

APRUEBA en septiembre ya: EGB-BUP-COU-FP-Selectividad-Primeras Carreras (Empresariales, Económicas, Ingenierías, etc.). Profesionales. Grupos reducidos. Studio 21, Gascos, 9. Teléfono 434010.

ESTUDIANTE último curso de Ingeniería da clases en Segovia de física, matemáticas y dibujo técnico, para niveles de BUP y COU. Teléfonos 490304-427463.

CONVOCADAS seis plazas de auxiliar administrativo para el Excmo. Ayuntamiento de Segovia. B.O. Provincia de 29-5-91. Tenemos test y textos. Informa y prepara Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

### GANADOS

SE VENDEN 150 ovejas raza castellana en Otero de Herreros. Teléfono 483103.

### PERDIDAS

A PERSONA que haya encontrado documentación y papeles importantes a nombre de Snel Younne. Sao Paulo (Brasil). Se ruega su devolución en la Embajada de Brasil (Madrid) o Comisaría de Policía Segovia. Gratificará.

### TRABAJO

SE NECESITA asistente por las mañanas. Teléfono 428241.

SE NECESITA chica o chico para limpieza cocina de restaurante, fines de semana. Teléfono 433649.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 437537.

NECESITO chico de mostrador. Bar El Paso. Teléfono 426016.

SE OFRECE furgoneta para reparto. Teléfono 470839.

NECESITO socorrista, El Espinar. Teléfono 181039.

NECESITO 3 camareros. Teléfono 437161.

SE NECESITAN dos señoritas, buena presencia, para hostelería. Sueldo 150.000. Teléfono 471467.

TROQUELADOS ERESMA, S.A. Necesita operarios, hombres y mujeres para fábrica. Teléfono 490093.

BOLSA Universitaria necesita Srtas. estudiantes cuidar niños, ayudar casa, vacaciones verano sierra-playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

SE NECESITA dependiente de mostrador. El Oso Blanco (presentarse de 12 a 3).

SE NECESITA autoventa para helados y congelados, carnet C-1. Para contactar carretera Soria, km. 6, preguntar por Avidea, de 6 a 8 tarde.

### VARIOS

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SE CEDE tienda en calle comercial. Teléfono 441888.

### VENTAS

MAGNIFICO dúplex, a estrenar, 180 m², 5 dormitorios, cocina amueblada, roble, chimenea, garaje, trastero. C/ Madrona. Teléfono 426022.

VENDO chalet con finca de 1.000 m² en Otero de Herreros, junto carretera nacional. Teléfono 430661 (horas oficina).

VENDO empacadora Jhon Deere, atador de cuerda, buen estado. Teléfono 594392.

REPUESTOS agrícolas. Cosechadoras Clayson New Holland. Descuentos especiales, liquidación 30% descuento. Telfs. 434661-435361. Entregas por servicio urgente.

SE VENDE mostrador congelador. Teléfono 435953.

SE VENDE piso en La Albuera, 3 dormitorios. Horas de oficina Telf. 430661.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

VENDO en Mahonías magnífica vivienda, 5 dormitorios. Teléfono 430661 (horas oficina).

MOTOSEGADORAS Bertolini y motores Lombardine para toda clase de motosegadoras. Repuestos originales. Feliciano Martín. Turégano. Teléfono 500045.

EN LA GRANJA, se venden pisos de 3 dormitorios, con plaza de garaje y calefacción individual. A partir de 7.900.000 pesetas. Teléfono 470242 (visite nuestro piso piloto).

VENDO madera vieja, distintos tamaños. Teléfono 586346.

### VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

CAMION con pluma Ycaro, furgoneta, y despacho de oficina completo. Teléfono 179619.

RANGE ROVER T.D., con 6 meses, modelo 91, garantía oficial, full equip. Teléfono 431300 (horas oficina).

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Vende piso Santo Tomás. 4 dormitorios, trastero a estrenar.

TOVAR: Vende piso calle Rancho. 4 dormitorios, garaje todo exterior.

TOVAR: Vende pisos 3 y 4 dormitorios, Vía Roma, garaje estrenar.



SE VENDE PISO Estación Ferrocarril 4 dormitorios, Garaje-trastero BUEN PRECIO 43.59.50 ☎ 43.54.61

TOVAR: Alquiler local Santo Tomás. 175 m². Amplia fachada.

TOVAR: Alquiler oficinas, Azoguejo, Fernández Ladreda, calle Real, distintas superficies.

TOVAR: Alquiler local calle Roble, 200 m., hace esquina; véalo.

TOVAR: Vende local La Plata, 122 m., idóneo almacén.

TOVAR: Vende locales José Antonio, desde 113 m. Facilidades pago.

TOVAR: Alquiler bar restaurante, zona El Carmen, completamente instalado; infórmese.

TOVAR: Alquiler local Ezequiel González, 340 m., esquina, amplia fachada.

TOCAR: Vende local galerías Almuzara, 20 metros, primera planta, acondicionado.

TOVAR: Vende piso dúplex, 3 dormitorios, vistas al Salón. Nuevo.

TOVAR: Últimos chalets urbanización "El Sotillo". Gastos individuales, zonas deportivas.

TOVAR: Vende local La Albuera, 53 m², totalmente acondicionado.

TOVAR: Vende piso 165 m². 4 dormitorios, garaje, trastero, construcción.

TOVAR: Vende piso 5 dormitorios, Ctra. Trescasas, trastero, garaje, estrenar.

TOVAR: Alquiler, vende o traspasa local 70 m². San Lorenzo.

43.59.50 ☎ 43.54.61

**MIGUEL TOVAR**

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (rente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SAN LORENZO. 130 m². 4 dormitorios. Todo exterior. Gastos centrales. Muchas mejoras.

HABITAT: CARRETERA DE VILLACASTIN. 125 m². 4 dormitorios. Amplia terraza. Cocina amueblada. Facilidades.

HABITAT: C/SANTA ISABEL: 151 m². 4 dormitorios. Excelente distribución. Amplios dormitorios. Garaje.

## EMPRESAS

### LA EXPORTACION DE BRANDY DE JEREZ AUMENTO UN 33% EN 1990

Durante 1990 las exportaciones de Brandy de Jerez experimentaron un aumento del 33% respecto al año anterior. De las bodegas jerezanas salieron hacia el mercado exterior 23,7 millones de botellas, frente a los 17,8 millones de 1989.

Los envíos de Brandy de Jerez al exterior han aumentado progresivamente durante los últimos años, y han pasado de nueve millones y medio de botellas en el año 1986 a los más de 23 millones de botellas el año pasado.

El valor de las exportaciones supera los 5.200 millones de pesetas, lo que representa más de la mitad de las exportaciones españolas de bebidas espirituosas.

Las salidas de Bodega totales de Brandy de Jerez registraron un ligero descenso del 4% respecto al año anterior, pauta experimentada en el consumo global de bebidas espirituosas en nuestro país, que descendió un 3%. El Brandy de Jerez continúa siendo la bebida líder en este sector con un 30% de un total

**HABITAT**  
Telf.: 43.30.10

**ALQUILA LOCAL COMERCIAL**

C/ Alferez Provisional

- 100 m². planta calle.
- Completo acondicionamiento.
- Amplia fachada.
- Posibilidad ampliar.

**VISITELO**

HABITAT: LA ALBUERA. 130 m². 4 dormitorios. Cocina amueblada. Exterior a tres calles.

HABITAT: C/JUAN BRAVO. 180 m². 4 dormitorios. Rehabilitado. Vistas. Terraza. Véalo.

HABITAT: C/VARGAS. 206 m². 6 dormitorios. Dúplex a estrenar. Inmejorable calidad. Garaje. Trastero.

HABITAT: C/DAOIZ. 170 m². 4 dormitorios. Gastos individuales. Garaje. Unico.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 177 m². 5 dormitorios. Gran calidad. Precioso dúplex. Vistas. Garaje. Trastero.

HABITAT: PAZ Y ORDUÑA. 180 m². 4 dormitorios. Muy soleado. Muchas posibilidades. Rehabilitado. 14.000.000 pesetas.

HABITAT: MARQUES DEL ARCO. 140 m². 4 dormitorios. Ideal Rehabilitación. Dúplex.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

que se eleva a 237 millones de litros.

Los principales países importadores de Brandy de Jerez en 1990 fueron México con 7,7 millones de botellas, Alemania con 3 millones y Estados Unidos con 2,5 millones de botellas.—(U.A.)



**CONCURSOS PUBLICOS 2/91 Y 64/91 DE LIMPIEZA DE II.SS. DE ATENCION PRIMARIA Y CONSTRUCCION DE UN ALMACEN EN EL AMBULATORIO NTRA. SRA. DE LA FUENCISLA**

Apertura de sobres de proposiciones económicas, próximo 3 de julio, a las 11 y 10 horas, respectivamente, en la sede de esta Dirección Provincial de Segovia (Paseo Conde Sepúlveda, 1).

**EL PRESIDENTE DE LA MESA DE CONC.**

Fdo. Juan A. Siso Martín



**EN BMW NO SOLO OFRECEMOS  
PLACER DE CONDUCIR.**



**OFRECEMOS EL CAMINO PARA ALCANZARLO.**

### **Finance BMW Leasing**

Para BMW, parte del placer de conducir está en construir los mejores automóviles que toda nuestra tecnología pueda crear y, por otro lado, en ofrecer un servicio tan completo que logre que su disfrute nunca se interrumpa.

Pero hay algo más. Cuando diseñamos un BMW, diseñamos también la mejor forma de alcanzarlo.

Es un paso más en servicio y por eso lo llamamos Servicio BMW Finance & Leasing.

Su objetivo es poner en sus manos las posibilidades de financiación más convenientes a la hora de entrar en su BMW. Por un lado, ofreciéndole un interés claramente competitivo. Después, una gestión de calidad, rápida y cómoda. Y con modalidades diferentes para que usted elija con libertad.

En el Servicio BMW Finance & Leasing encontrará desde Financiación hasta Leasing, incluyendo una opción que cubre el mantenimiento — desde el seguro a las revisiones periódicas — de forma que lo único no incluido en la cuota fija mensual es el costo de la gasolina.

Todo para que usted disfrute del placer de conducir su BMW en la forma que más le pueda interesar y beneficiarse de interesantes ventajas, de acuerdo a la legislación fiscal. Disfrute que, como ve, comienza antes de ponerse al volante y que, después, le acompañará adonde vaya.

Si desea más información sobre su caso concreto, la encontrará en el **900-10 20 30**, Servicio Telefónico BMW, o bien en cualquiera de los puntos de nuestra Red de Concesionarios Oficiales.



**Servicio BMW Finance & Leasing: Cobertura nacional, a través de la Red de Concesionarios Oficiales BMW.  
Comodidad en la tramitación. Rapidez en la gestión: 48 horas hasta la entrega.  
Modalidades: Financiación, Leasing Financiero y Leasing con mantenimiento.**



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA



TELEFOTO EFE

Vista General del Aula Magna de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense, uno de los centros universitarios donde ayer comenzaron las pruebas de selectividad, a las que se presentan alrededor de 225.000 estudiantes de toda España.

En la inauguración de los Cursos de Verano de la Complutense

## RAFAEL ALBERTI RINDE HOMENAJE A PABLO PICASSO

San Lorenzo del Escorial (Madrid).— El poeta Rafael Alberti, que ayer dictó la lección inaugural de los IV Cursos de Verano de la Universidad Complutense de Madrid, rindió homenaje a la figura de Pablo Picasso, de quien dijo que "fue un pintor para poetas" que siempre estuvo cerca de ellos.

En el aula magna del Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial, Alberti evocó en "Imagen de Pablo Picasso" los más de 30 años de amistad que mantuvo con el pintor malagueño, desde su primer encuentro en París, en 1931,

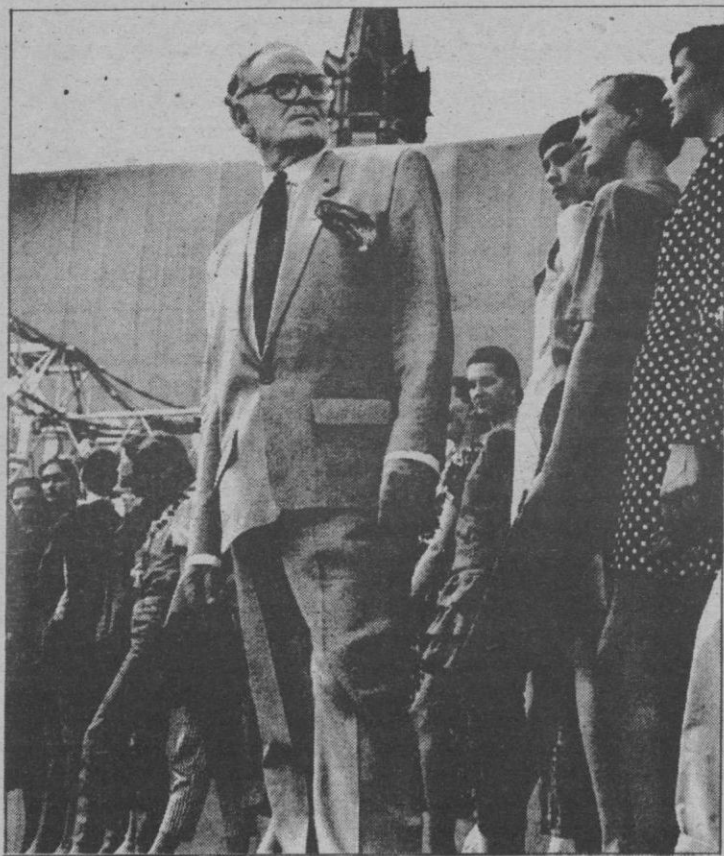
hasta su muerte en abril de 1973.

El conferenciante consideró a Picasso un pintor para poetas, como Max Jacob, Apollinaire, Reverdi, Cocteau, Breton y Paul Eluard, y dijo que él tuvo la suerte de acercarse a ese río de fluir permanente de Picasso "en el momento más pleno de sus aguas". Alberti recordó que la última vez que vio a Picasso fue durante la guerra civil española, cuando por encargo del Gobierno de la República Picasso preparaba para el pabellón español de la Exposición Internacional de París lo que luego

sería el "Guernica". De este cuadro estimó que ya entonces comenzó a gritar su denuncia y aún hoy sigue clamando, "convirtiéndose así en un cuadro parlante, delator, el más peligroso de toda la historia de la pintura".

El rector de la Universidad Complutense, Gustavo Villalobos, definió a Alberti como el más joven de los alumnos de estos cursos de verano, y destacó que el poeta gaditano se había convertido en un habitual de estos cursos desde la creación de los mismos en 1987.

Para el rector de la Complutense, los cursos han servido de revulsivo para otros centros, tanto españoles como europeos, y resaltó la importancia que han adquirido en los cuatro años que llevan en funcionamiento, ya que este año participarán más de 14.000 alumnos y 2.200 profesores de universidades españolas y extranjeras.— Efe



TELEFOTO EFE

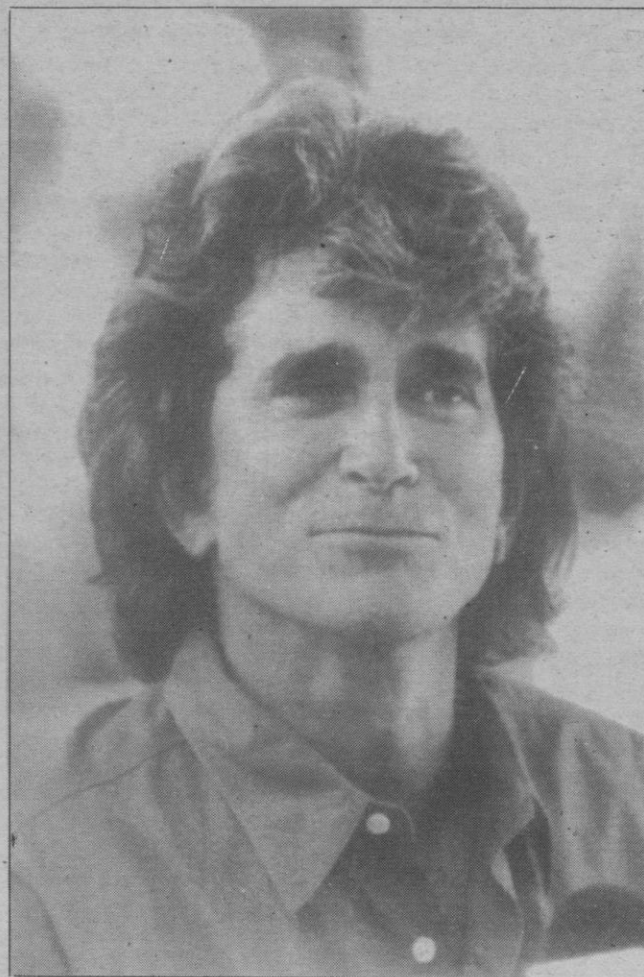
Moscú.— El modisto francés Pierre Cardin organizó anteayer un desfile de moda en la Plaza Roja de Moscú, invitando al acto a importantes cargos electos del Ayuntamiento de esta ciudad, que celebraba la fiesta de la juventud.

Miles de curiosos se apresuraron para acercarse detrás de la iglesia San Basilio y contemplar las evoluciones de los 35 modelos soviéticos reclutados en la plaza por el equipo del prestigioso modisto.

# NOMBRES propios

## MURIO EL ACTOR MICHAEL LANDON

Hace tres meses se le diagnosticó un cáncer incurable



El actor Michael Landon presentaba este aspecto el día que anunció que padecía cáncer

El actor estadounidense Michael Landon, protagonista de las series televisivas "Bonanza" y "La Casa de la Pradera", murió ayer lunes a causa de un cáncer incurable de páncreas y riñón contra el que había prometido luchar con todas sus fuerzas.

Landon, que combinó durante su carrera la interpretación, producción y la creación de sus series, falleció en Los Angeles (California) tres meses después de que los médicos le diagnosticasen la dolencia.

"Voy a combatirlo", declaró el actor en su casa de Malibú (California) al divulgar personalmente su enfermedad a la prensa. "Creo que cada pequeño momento se convierte en importante después de algo como esto. No es que me haya perdido mucho en la vida. Le he sacado un buen partido", dijo entonces.

Landon, que tenía 53 años, intentó combatir el cáncer con grandes dosis de jugo de zanahoria y fue el primer paciente en someterse voluntariamente a una forma experimental de quimioterapia llamada "Daunoxome".

Landon vivía en Malibú, cerca de Los Angeles, con su tercera esposa, Cindy Clerico, ex maquilladora de "La Casa de la Pradera". Su primer matrimonio, con Dodie Fraser, fue corto y su segundo, con Lynn Noe, tuvo un final tormentoso tras 19 años de vida en común.

El actor, nacido con el nombre de Eugene Orowitz en Forest Hills (Nueva York) el 31 de octubre de 1937, tuvo durante su vida seis hijos y adoptó a otros tres.

Durante su carrera, Landon centró su trabajo en tres series de televisión: "Bonanza", "La Casa de la Pradera" y "Autopista hacia el cielo".

La estrella se dio a conocer al gran público con su papel de "Little" Joe (pequeño Joe), el hijo más joven de la familia Cartwright de "Bonanza", estrenada en la televisión estadounidense en 1959 y desaparecida quince años más tarde.

En 1974, Landon regresó a la pantalla con "La Casa de la Pradera", serie que él mismo creó, produjo e interpretó, además de dirigir alguno de sus capítulos.

En 1984, pocos meses después de finalizar la serie, Landon reapareció con "Autopista hacia el cielo", en la que interpretó a un ángel enviado por Dios a la Tierra para ayudar a la gente necesitada.

Poco antes de que se le diagnosticara su enfermedad, Landon tenía previsto emprender el rodaje de la serie "US", que fue suspendida cuando se supo la noticia.

"A través de su trabajo, fuera y dentro de la pantalla, Michael llegó al corazón de millones de personas con sus historias conmovedoras, muestra de sus sólidos valores sociales y su compromiso con la vida familiar", señaló la "NBC".

## Una enferma de SIDA cobrará 250.000 dólares de indemnización

París.— El Tribunal de París ha condenado a dos entidades sanitarias y a un médico al pago de 1,5 millones de francos (250.000 dólares) a una mujer contaminada de SIDA por una transfusión sanguínea.

EL tribunal ordenó el pago inmediato de esta suma al Centro de transfusión sanguínea de Essone (CTS), la Clínica de Essone, en Evry, (alrededores de París) y un médico de esta clínica para reparar el perjuicio moral ocasionado a la mujer.

La joven habría sido contaminada de SIDA (Síndrome de inmunodeficiencia adquirida) por una transfusión efectuada en el parto, en mayo de 1984.— Efe